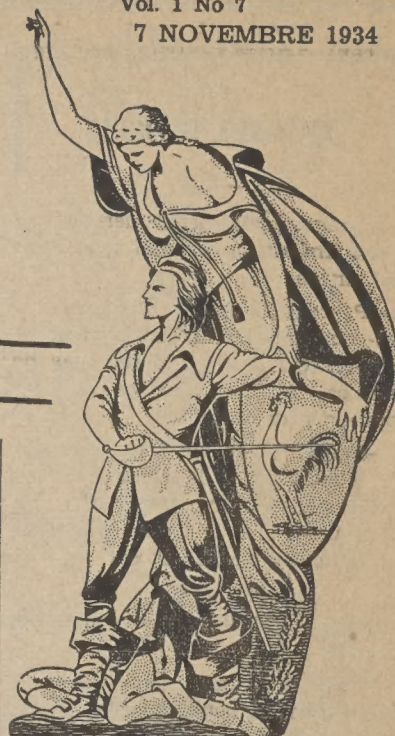


"UN SOU PAR
MOIS PAR
A.-GARDISTE"

LA SURVIVANCE DES JEUNES

Organe de l'Avant-Garde

Vol. 1 No 7
7 NOVEMBRE 1934



JUSQU' AU BOUT!

Piété

*

Etude

*

Patriotisme

RÉDACTEUR



M. MAURICE LAVALLÉE

M. Maurice Lavallée est au service de "La Survivance" depuis plusieurs années.

C'est à lui qu'il appartient de rédiger articles et nouvelles; à lui aussi de broser, corriger et reconstruire les "courriers". La besogne est lourde, mais il s'en acquitte avec plaisir, sachant qu'il se dévoue pour une noble cause et que ses lecteurs, grands et petits, aiment beaucoup leur "Survivance".

"BON SANG NE MENT PAS"

C'est vrai.

Et c'est aussi le sujet d'une pièce de théâtre que Mme Morrier, d'Edmonton, vient d'écrire et de faire jouer sur nos théâtres avec un succès chatoyant. Bientôt cette pièce sera présentée au concours.

A tous les ans, il se fait un concours de pièces de théâtre, dans la Province. C'est une espèce de festival. La pièce qui remporte la palme, rentre ensuite au concours national, à Ottawa.

Il est assez rare qu'on entende parler de pièces françaises dans ce concours provincial. Mme Morrier inaugure ce mouvement, qui sucitera, espérons-le, d'autres compositions françaises et qui donnera à d'autres auteurs, trop épris d'humilité, le goût d'écrire et l'espoir de réussir. En tout cas, il aura introduit le français aux concours de la Province.

Voilà un succès indiscutable.

"Bon sang ne ment pas".
"Là où est ton trésor, c'est là qu'est ton cœur."

Mme Morrier aurait pu faire aussi bien en anglais. Elle a dans cette langue, beaucoup de compétence. Ce qu'elle fait, cependant—elle le fait en français... et si elle le fait en anglais, c'est toujours dans le but de servir la cause française. "Bon sang ne ment pas". Quand l'âme est bien trempée; quand l'esprit est droit; quand le cœur est à sa place, le personnage fait toujours de beaux gestes, car il produit, naturellement, puisqu'il agit par amour—des fruits qui ne trompent pas l'origine, qui ne font pas mentir les aïeux ni la race.

Survivance des Jeunes,
10010-109e rue,
Edmonton.

ce 7 novembre, 1934.

Mes chers petits,

Le mois d'octobre, c'est le mois des moissons. La nature se dépouille avant l'hiver et livre à l'homme tous les fruits qu'elle produits dans la belle saison.

C'est ce qui est arrivé aussi dans l'Avant-Garde.

Moissons de suggestions! !

Des suggestions de toutes sortes, j'en ai reçu de tous les côtés. Elles m'arrivaient par couvée comme la poule qui fait son apparition mystérieuse avec une douzaine de poussins.

N'allez pas croire qu'on dort dans l'Avant-Garde. Il y a, dans tous les cercles, des idées qui mijotent. Les vapeurs qui s'en échappent et qui m'arrivent au bureau sont abondantes et singulièrement parfumées. Venez ici les humer; vous sortirez les poumons sains et le cœur chaud.

Voici quelques unes des suggestions:

—que le titre du petit journal soit en lettres gothiques comme celui de la grande "Survivance".

—qu'il y ait dans ce journal beaucoup de portraits!

—que la "Survivance des Jeunes" tire à huit pages!

Personne ne m'a demandé la lune. Voilà un embarras de moins. Il en reste encore un cependant. C'est que... la caisse de la "Survivance des Jeunes"... chut!!... est... chut!! C'est ça qui m'embarrasse! Je voudrais bien... mais...

Voyons pour le titre! N'est-ce pas qu'il serait joli en lettres gothiques?

Mais dans notre caisse... chut... il... il n'y a que 20 sous! !

Que faire... ?

Nous pourrions prêter cet argent à 6 pour cent d'intérêt.

Vingt sous, à six pour cent, donne un sous par an!

La vignette, c'est-à-dire, le titre en lettres gothiques coûte \$7.00.

Un sous d'intérêt par an; 20c; 21c; 22c; 23c... un an deux ans, trois ans... pour faire \$7.00... ? Phiou... ! Il faudrait vivre aussi vieux que Mathusalem! Cela prendrait 700 ans! Auriez-vous la patience d'attendre... ? et l'artiste donc, qui ferait la vignette... ? il ne nous attendrait pas pour tout l'or du monde, pendant 700 ans, pour se faire payer! Je le connais celui-là!

Tenez, avant qu'il ne m'échappe, je vous fais part d'un autre plan qui me passe par la tête! Est-ce une idée de vieux, est-ce pratique? Je ne sais. Vous me le direz. Appelons-le si vous le voulez, le plan LeMoyné! Le voici: "UN SOUS PAR MOIS PAR AVANT-GARDISTE." Lisez l'article: "Le Plan LeMoyné" et dites-moi ce que vous en pensez. Avec ça, on pourrait faire un beau titre et enjoliver tout le petit journal. Bonjour mes chers petits. Bonjour. Faites durer le temps de la moisson dans l'Avant-Garde. On aura jamais trop de fruits pour l'hiver—et d'ailleurs, les fruits qui sortent de la tête des jeunes sont si doux! J'ai ici une bonne cave où les mettre au chaud. Pen m'en chaut! Je ne crains pas l'abondance! Alors ne vous gênez pas...

Bonjour...

Gerard LeMoyné

Heureuse initiative

Le Congrès de Donnelly

Le Congrès de l'Avant-Garde Belhumeur, Donnelly, était complet, à tout point de vue: élection générale, dans laquelle M. Bernard Boulet fut élu Président-Général; compte-rendu des activités de l'Avant-Garde dans le cours de l'année close; remerciements, discussion de problèmes, etc. etc...

Cependant, le point capital et caractéristique de cette réunion, ce fut ce que l'on appela le "moment solennel" où l'on proposa la création d'un cercle d'anciens de l'Avant-Garde.

C'est, en vérité, l'un des plus beaux mouvements que l'on ait lancé encore. L'Avant-Garde, c'est beau et c'est nécessaire; l'A.C.F.A. également—mais il ne faut pas faire un vide entre les deux, ce qui arriverait si la jeunesse qui sort de l'Avant-Garde et qui n'est pas encore de la grande Association, l'A.C.F.A., n'était pas organisée.

Les congressistes de l'Avant-Garde de Donnelly méritent beaucoup d'éloges pour cette initiative.

LAUREATS DES CONCOURS D'OCTOBRE

COMPOSITION

Mlle Simonne Laflamme de Legal.

**

MOTS CROISES

Cercle N.-D. des Victoires de Bonnyville.

**

LA CHAÎNE

Mlle Jeannette Caouette de Morinville.

UNE EXPOSITION A LEGAL

A propos de cahiers-souvenirs, l'Avant-Garde de Legal va jusqu'à proposer de faire, l'été prochain, une exposition des cahiers-souvenirs que les avant-gardistes auront rédigés au cours de l'année.

Quelle heureuse innovation! Une exposition... montée par l'Avant-Garde... et faite de pièces aussi intellectuelles.

C'est ingénieux... et... de bon augure!

Les Congrès de l'Avant-Garde

FALHER—DONNELLY

L'organisation de congrès régionaux de l'Avant-Garde est prévue dans les constitutions. Jusqu'à date, cette année, deux Avant-Gardes, Donnelly et Falher, ont fait valoir cette clause pour appeler un Congrès régional: à Falher, le 20 septembre; à Donnelly, le 7 octobre.

Ces Congrès n'ont pas manqué d'envie si l'on en juge par la représentation des personnages distingués dont nos jeunes étaient favorisés.

Étaient présents, non seulement tous les avant-gardistes, mais encore des invités de marque: M. l'abbé Charest, secrétaire de S. E. Mgr Guy; le R. P. Gobeil, M. le Dr Desrosiers, la Révérende Mère Provinciale des SS. de Ste Croix; nombre de religieuses, M. le Président du cercle de l'A.C.F.A., des laïques, et, en particulier, les anciens de l'Avant-Garde.

Quand on lit les courriers, vraiment, on se surprend à regretter de n'être pas de la région de Grouard, ganisée, partout TOCOTAO IETA TO la où les Avant-Gardes sont passés maîtres dans les besognes coquettes. En somme, il faut avouer que l'Avant-Garde est bien organisée, partout, et que notre jeunesse ne manque ni de vie, ni de savoir-faire.

N'avons-nous pas lieu d'espérer pour l'avenir... ?

Comment l'on procède....

L'Avant-Garde en Congrès

Au Congrès de l'Avant-Garde de l'A.C.F.A., tenu à Falher, le 20 septembre, les avant-gardistes se sont organisés pour l'année.

Le premier item au programme était, comme de raison, les élections générales dans lesquelles, Mlle Viens fut élue Présidente-Générale.

Mlle Viens fait son discours d'ouverture—après lequel, on passe des résolutions qui sont, en quelque sorte, les grandes lignes du programme de l'année.

Il faut lire ces résolutions pour bien se rendre compte de l'activité enthousiaste et réfléchie de l'Avant-Garde.

* * *

D'abord, il est question de la croix de Cartier—et parce que la question est sérieuse, on croit plus prudent de s'éclairer à l'opinion des anciens en écrivant au président de l'A.C.F.A., M. Champagne, pour lui demander avis. Assurément, ce n'est pas un faux pas.

Il s'agit ensuite de passer au crible de la discussion un grand problème, celui de l'organisation d'une fête champêtre, dans le cours de l'année. Toutefois, le grand problème est devenue petit, car la résolution reçoit la faveur populaire, sans cérémonie.

Troisièmement: proposé qu'un "Ave Maria" soit récité chaque jour aux intentions de l'Avant-Garde (donc aux intentions de toute la jeunesse française de la Province) et qu'une communion mensuelle soit faite aux mêmes intentions: adopté.

Finalement, on vote des remerciements. Ils sont nombreux et fort adroits ce qui prouve que le cœur de nos avant-gardistes est bien à sa place et bien formé—c'est une marque de grande délicatesse que de n'oublier personne. C'est aussi de la courtoisie.

'Courtoisie, dit-on, fleur de charité.'

NOUVELLES

Deux Congrès régionaux ont eu lieu dans l'Avant-Garde depuis le début de l'année scolaire: l'un à Falher, l'autre à Donnelly.

**

L'Avant-Garde de Donnelly a choisi M. l'abbé Roy comme premier Président-Général Honoraire.

**

Les "Anciens" de l'école consolidée de Donnelly se sont organisés dans le but de poursuivre, dans leur propre sphère, le travail de nos organisations déjà existantes.

**

L'Avant-Garde de Legal se propose de faire application pour avoir du français au programme du festival cette année.

**

Le cercle Notre-Dame des Victoires, Bonnyville, est le premier à avoir pris part, en groupe, aux Concours de la "Survivance des Jeunes." Il a remporté le prix dans les "mots croisés": "Figures Canadiennes."

La mode des cahiers

Oui, les "cahiers" sont à la mode dans l'Avant-Garde:

—cahiers-souvenirs du 4e centenaire...
—cahiers d'expressions déficientes...
—cahiers ou journal, où l'on inscrit les événements saillants des heures de classe...

Cette mode n'est pas venue de Paris comme la mode des toilettes... Elle n'est pas dangereuse pour les mœurs comme celle-ci... Elle n'est pas ridicule non plus...

C'est une mode que les grands savants ont suivie pour devenir grand savant avant qu'ils ne sachent grand chose... et surtout après...!

C'est une mode recommandable que LA MODE DES CAHIERS. D'abord, elle est beaucoup plus intéressante que "le mode"... des verbes—plus facile que "les modes"... musicaux—et moins sottise que "la mode"... parisienne!

"Les fous inventent les modes et les sages les suivent," dit le vieux proverbe. Les grands savants sont souvent appelés fous parcequ'ils en savent trop long pour ceux qui en savent moins... En tout cas, sachons que les savants ont fait des "cahiers." Nous pouvons suivre leur exemple sans crainte et faire des "cahiers," nous aussi, tout taillés à la mode de l'Avant-Garde.

*

"Un sous par mois par Avant-Gardiste"

Chez nous... LE PARA-RELIGION

Je rencontrais, jeudi dernier, un grand Anglais qui m'apostropha dans ces termes:

—Pourquoi, diable, M. LeMoyné, tenez-vous tant au français dans ce pays-ci! Ça ne vous donne pas de pain ça! Au contraire, ça ne vous donne que de la misère!

—J'admire bien votre fierté et votre ténacité dans la défense de ces droits qui vous appartiennent, mais cela vaut-il bien la peine de tant se battre pour si peu de chose?

Tiens... la belle affaire,—que je lui répondis.

—Dites donc, mon ami — car je l'aime bien ce bonhomme-là! Il est franc, loyal et de bon cœur — dites donc: quand le soleil vous chauffe le crâne que faites vous?

—Je me sers d'un parasol...!
—Et quand la pluie tombe à sceau?
—Je prend un parapluie...!
—Et quand vous voulez protéger vos bâtiments des effets du tonnerre...?
—Eh bien, je pose des paratonnerres...!
—Magnifique!

Et bien, Monsieur mon ami, nous Canadiens-français, ce que nous avons de plus cher au cœur, c'est notre religion.

Or dans ce pays-ci, nous sommes enserrés dans le protestantisme comme dans les ventouses d'une pieuvre... journaux protestants, revues, théâtres; les écoles, les livres de classe; les coutumes, les moeurs et traditions et même les lois, sont protestantes. Ne croyez-vous pas que nous sommes menacés dans notre religion? Alors il faut se parer et notre meilleur para-religion, c'est notre langue, notre langue française avec nos coutumes, nos moeurs et nos traditions.

Notre pensée et notre langue, mon ami, sont imbues, pétries de la pensée de l'Eglise et de l'Evangile. Nos livres, nos revues, nos journaux sont foncièrement chrétiens! Nos traditions, nos moeurs, nos coutumes sont inspirées du plus pur catholicisme! Conserver le français et les traditions françaises, dans ce pays-ci, c'est conserver le catholicisme, et par suite, les catholiques de notre race.

"Le moment solennel"

Organisation des anciens de l'Avant-Garde

Ils étaient là, les anciens! L'Avant-Garde les avait convoqués à son Congrès annuel. Ils étaient là, quarante, comme un seul! Donnelly peut être fier de sa jeunesse.

Ils étaient là pour s'organiser.

Que faire après avoir quitté l'Avant-Garde... avant de franchir le seuil de la grande Association, l'A.C.F.A.? Que faire?

C'est clair! Il faut faire comme dans l'une et dans l'autre de ces associations; il faut AGIR, mais, agir dans sa propre sphère!

C'est pourquoi les anciens de l'école de Donnelly se sont organisés. Il

porte le nom: "Cercle des Anciens"; leur patron: "Jacques Cartier"; leur devise: "Toujours fidèle."

M. Bernard Bauchemin est le premier Président-Général.

Ces jeunes n'ont plus qu'à marcher! Ils marcheront!! Il y a belle lurette qu'ils savent le métier! N'étaient-ils pas de l'Avant-Garde?

Que leurs efforts soient couronnés de succès! C'est le vœux ardent, non seulement de l'Avant-Garde de Donnelly mais de toutes les Avant-Gardes... et que leur exemple serve à recommander l'Association des Anciens dans tous nos milieux. Ainsi, il ne manquera pas d'anneau dans la chaîne qui mène de l'Avant-Garde à l'A.C.F.A.



Le plan Lemoyne



Un sous par mois par avant-gardiste!

1200 avant-gardistes dans l'A.-G.!

Douze cents sous par mois!

Douze mois par année!

Douze fois douze!

144 dollars!

en sous,

par an

dans

LA CAISSE DE LA

"SURVIVANCE DES JEUNES"!

—Comprenez-vous maintenant?

—Si je comprends...?

—M. LeMoyné, écoutez:

—J'étais soldat moi. Pendant la grande guerre, nous avons fabriqué des armes puissantes; nous avons construit tranchées et fortifications; nous avons sacrifié, immolé des vies humaines par milliers pour la défense de la Patrie.

—Vous autres, vous prenez les moyens nécessaires pour défendre une cause bien plus noble, bien plus sacrée! Je vous estime maintenant. Je vous aime même, car j'aime votre religion, qui est aussi la mienne, et vous la défendez peut-être mieux que moi.

—Bonjour M. LeMoyné.

—Bonjour mon ami. Au plaisir...

NOS PRÉSIDENTS GÉNÉRAUX SEPT: 1934-35

Bonnyville:

Mlle JEANNETTE BINETTE

Donnelly:

M. BERNARD BOULET

Edmonton:

—Nord: Mlle Lorraine LANDRY

—Couvert de l'Assomption:

Mlle DORIS KIRK

—Collège des Jésuites:

M. GEORGES H. PRIMEAU

—Juniorat St-Jean:.....?

Falher:

Mlle MARIE-JEANNE VIENS

Lafond:

Legal: Mlle Léona PROULX

Morinville:

Mlle CECILE DUPUIS

"Nous vous bénissons"

Discours de Mlle Viens.

Après avoir été élue Président-Générale de l'Avant-Garde, au Congrès régional de Falher, Mlle Viens prononça un discours de circonstance.

Quelques bribes seulement en sont rapportées dans la "Survivance". Il est malheureux que ce discours ne fut pas publié au long... que le texte ne parvint pas à la "Survivance des Jeunes".

Les remarques que Mlle Viens fait à ses auditeurs, les conseils qu'elle suggère, les mots d'ordre qu'elle donne, auraient été appréciés de tous les avant-gardistes.

Elle rappelle, en premier lieu, que l'Avant-Garde est organisée dans le but de travailler à la culture personnelle de tous ses membres. "Pratiquer la politesse, donner le bon exemple": voilà pour l'éducation. Pour instruire l'intelligence et le cœur: "développer la fierté nationale."

Mlle Viens soupçonne que si nos ancêtres revenaient, ils ne seraient peut-être pas très fiers de nous.

En ceci, l'orateur se trompe peut-être! Si nos ancêtres avaient pu assister à ce Congrès de l'Avant-Garde; s'ils pouvaient se rendre compte qu'ils survivent dans une jeunesse fière comme la nôtre; s'ils pouvaient voir les racines profondes de la religion dans le cœur de nos jeunes et entendre de leurs lèvres les purs accents du verbe français... tout éloigné que nous sommes dans la sauvagerie canadienne, ne diraient-ils pas plutôt: "voilà ce qui justifie nos luttes et nos efforts; voilà ce qui confirme le miracle de la survivance française dans lequel nous avons toujours eu foi. Vous êtes de braves, vous, nos survivants! Nous vous bénissons..."

"Un sou par mois
par
Avant-Gardiste."

"LE PLAN LEMOYNE"

"UN SOU PAR MOIS PAR AVANT-GARDISTE."

C'est ça, le PLAN LEMOYNE.

C'est bien simple.

Il me paraît même facile.

S'il ne l'est pas, il faut y renoncer.

Nous n'avons qu'à le laisser réintégrer l'état de sommeil d'où il est sorti.

Nous comptons plus de 1200 avant-gardistes. Si chacun donne un sou par mois, par l'entremise de son cercle, cela fait \$12.00 par mois, pendant douze mois... Le caisse de la "Survivance des Jeunes" se trouverait joliment approvisionnée — et le petit journal s'embellirait.

Et vous ne serez pas les seuls à contribuer. N'oubliez pas que la "Survivance des Jeunes" a des amis... Ceux-ci, j'en suis certain, car je les vois venir déjà — vont se plaire à gonfler les ressources de cette petite caisse. Nous nous en trouverons que mieux.

Mais je ne veux pas vous ennuyer avec cette question. Vous ferez ce que bon vous semble. S'il vous sourit d'agréer ce plan — tant mieux — et dans ce cas, vous me préviendrez avant d'agir... car je ne voudrais pas que tout retombe sur quelques cercles seulement. J'aime mieux retomber sur moi-même plutôt. J'ai encore de bonnes vieilles "pattes". J'aime mieux les faire servir à me tirer d'affaire que de mettre tant soit peu de fiel dans la coupe des joies de votre jeunesse... ce qui pourrait arriver, si je me mettais en train de vous éprouver avec cette question d'argent.

D'ailleurs, je dois vous le dire: le petit Jésus m'a promis un cadeau à Noël. Si ce n'est pas une paire de bottes, ce sera peut-être une BOURSE... alors!

... s'il y a quelque chose dans la bourse, je n'ai qu'à mettre la bourse dans la caisse, et tout est dit!... à moins que, les avant-gardistes ne prennent plaisir à "bourrer" la bourse du petit Jésus pour "engraisser" la caisse de la "Survivance des Jeunes".

Enfin... faites comme vous le voudrez.

Fr. Martinus

LE COMTE DE FRONTENAC

J.-B. Lagacé.



Voici l'histoire du plus grand gouverneur qui ait administré le Canada sous la domination française. Louis de Frontenac, comte de Frontenac, naquit dans le midi de la France, l'an 1620. Ses parents, de noble race, l'élevèrent dans l'amour de la patrie. Il s'exerça de bonne heure au maniement des armes; il n'avait que dix-sept ans quand il entra dans l'armée française.



Le comte donne la mesure de son courage dans les expéditions d'Italie, des Flandres et d'Allemagne. D'abord colonel du régiment de Normandie, il est devenu maréchal de camp, c'est-à-dire lieutenant général des armées du roi, quand il épouse Madeleine de Montpensier.



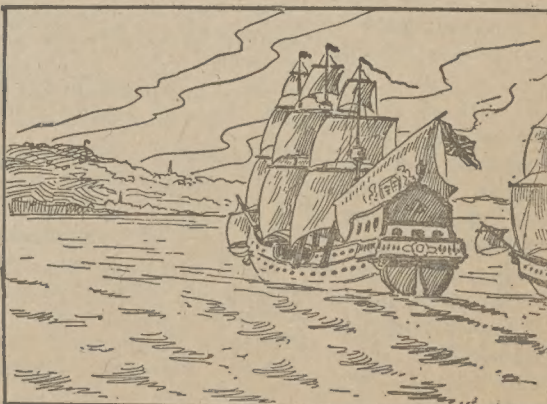
En 1672, Louis XIV envoie Frontenac administrer le Canada. Le premier soin du nouveau gouverneur, après son arrivée au pays, est de faire construire un fort à l'entrée du lac Ontario, sur le site actuel de Kingston. Faciliter la traite des pelleteries et imposer respect aux Iroquois, tel est le but du comte en élevant ce fort.



Sous l'administration de Frontenac, le père Marquette et Louis Jolliet découvrent le Mississippi. Puis Robert Cavalier de la Salle, grand ami du gouverneur, explore la Louisiane et en prend possession au nom du roi de France. Cependant le comte, s'étant créé des difficultés avec Mgr de Laval et plusieurs fonctionnaires, est rappelé en France, au bout de dix ans.

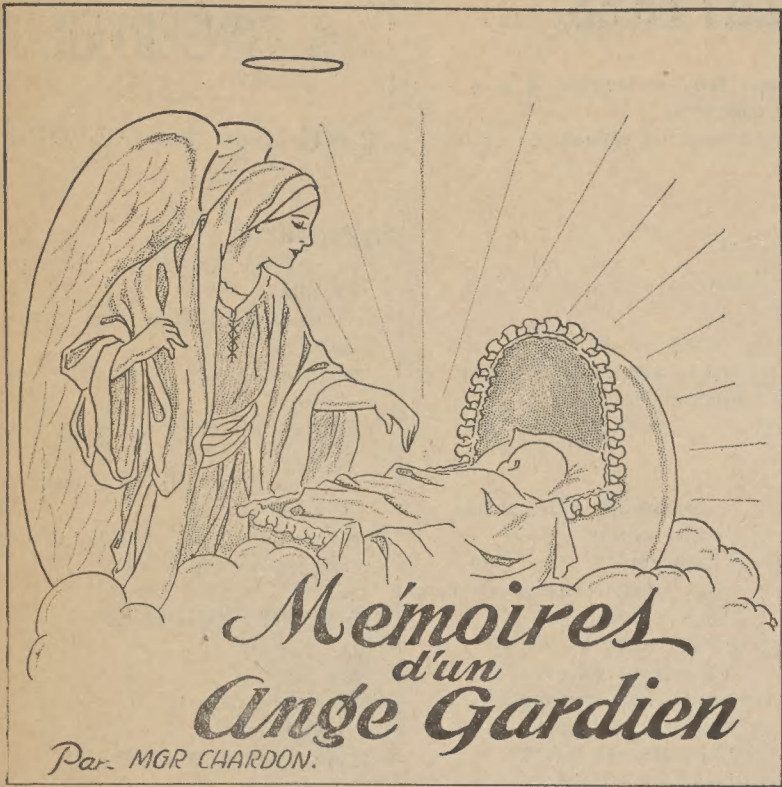


En 1689, sur la demande du roi et à la satisfaction des colons, Frontenac vient reprendre le gouvernement du Canada. Il a la mission de dompter les Iroquois, qui viennent de massacrer les habitants de Lachine. Contre les Anglais, alliés des Iroquois, il lance aussitôt trois expéditions, qui détruisent les villages de Corlar, Salmon Falls et Casco, dans la Nouvelle-Angleterre.



A la nouvelle de ces représailles, les Anglais prennent la résolution de s'emparer du Canada. Winthrop, à la tête d'une armée considérable, marche sur Montréal, pendant qu'une flotte nombreuse commandée par l'amiral Phipps vient mettre le siège devant Québec (1690). L'armée de Winthrop, ravagée par la petite vérole, est obligée de se retirer.

Courtoisie de la Société Saint-Jean-Baptiste.



CHAPITRE XIX.
L'AIR NATAL.
(Suite)

NOUS nous rendîmes à ses fonts qui répandent sur la terre la vie puisée dans les cieux.

"Voilà, lui dis-je, la vraie patrie. C'est là que tu naquis à la grâce et que tu fus adopté par cette famille dont Dieu est le père, Marie la mère, Jésus le fils aîné, les chrétiens les enfants, et les anges les ministres."

Il y renouvela ses protestations de fidélité à Jésus, son renoncement au monde, ses anathèmes à Satan.

L'eau de son baptême avait été religieusement conservée. Elle fut déposée devant lui. Il baisa avec amour reconnaissant le vase qui la contenait et voulut en porter une goutte à son front.

Dans ces pieux transports, il exhalait de son cœur ces paroles que je lui inspirais:

"Ondes chéries, vous vous élargissez à mes yeux et vous prenez les proportions d'un vaste fleuve. Vous me rappelez les merveilles plus touchantes pour moi que celles dont fut témoin le Jourdain, et vous êtes vous-même mon Jourdain, mon fleuve bien-aimé."

"Vous vîtes des miracles plus grands que le passage de Moïse

à travers la Mer Rouge, et vous fûtes le tombeau d'un ennemi plus funeste que Pharaon.

"Ce fut dans votre sein que je trouvai le chemin de la Terre-Promise, et que je vous dois d'y séjourner aujourd'hui, de m'y désaltérer aux sources rafraichissantes, de me purifier dans les fleuves limpides, de respirer des parfums salutaires et de cueillir des fruits de vie."

"Jour fortuné de mon baptême, je ne t'oublierai jamais. Douce patrie, je viendrai souvent, par la pensée, fouler ton sol béni et chercher dans l'air natal le soutien de mes forces. Bain céleste, reçois de nouveau mon âme et pénètre-la de tes sels divins."

"Généreux libérateur, sur ce théâtre de vos bienfaits, il ne me reste qu'une grâce à vous demander, celle d'être toute ma vie digne de vous."

CHAPITRE XX.
LE BOUCLIER.

Pour conserver la noblesse de son âme et défendre l'honneur de son Dieu, le jeune homme allait avoir à soutenir de rudes assauts.

Dans cette prévision, l'Eglise voulut de bonne heure l'armer chevalier du Christ. Un nouveau sacrement, la Confirmation, opéra cette consécration du ciel.

STATUTS GENERANX DES
AVANT - GARDES
DE L'A. C. F. A.

DISPOSITIONS
DECLARATOIRES.

- 1— Cette société porte le nom de "Avant-Garde" de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta.
- 2— Son but est de développer chez nos petits Canadiens-français de

L'imposition des mains, le signe de la croix, l'huile, le baume, quelques paroles, voilà ce qui frappa les sens et parut au dehors. Mais au dedans, et sous les symboles matériels, quels phénomènes et quelles réalités.

Au front du jeune homme fut gravé un caractère destiné à proclamer ses droits et à rappeler ses engagements. C'était comme une radieuse étoile dont l'éclat pouvait être obscurci, mais qui ne devait jamais s'éteindre. Brave ou lâche, fidèle ou traître, pour sa gloire ou pour sa honte, éternellement le nouveau chevalier portera ce signe.

Sept éléments mystérieux composaient l'armure dont il fut couvert. Chacun était un don spécial de Dieu et avait un nom à part. On les appelait la Sagesse, l'Intelligence, le Conseil, la Force, la Science, la Piété, la Crainte.

Ils étaient unis et fondus ensemble par l'action de l'Esprit-Saint qui y résidait et les faisait resplendir.

Une telle armure porte avec elle la victoire. Ni traits, ni glaives ne l'entament.

Pour triompher désormais, le soldat n'avait qu'à vouloir. Il pouvait attendre de pied ferme les plus redoutables adversaires. A son gré, il allait trouver la souplesse dans la lutte, le courage dans les combats, l'héroïsme dans la mêlée.

Couvert de son bouclier et le cœur plein d'un feu divin, il inspirait la terreur aux démons, et leur apparaissait comme l'archange Michel. Les rayons qui rejaillissaient de son front, blessaient leurs yeux et les forçaient à s'éloigner.

Qu'il veille pourtant et qu'il se tienne en garde; qu'il ne laisse jamais à nu cette poitrine aujourd'hui si bien protégée. L'implacable ennemi, comptant sur des jours plus favorables, aiguise son glaive et ses traits.

(à suivre)

Sainte Eglise et un patriotisme éclairé.

L'Alberta un filial attachement à la 3— Le siège de l'Association est à Edmonton et l'organe officiel est le journal LA SURVIVANCE.

4— L'Association a pour patron DOLLARD DES ORMEAUX. Sa devise est "JUSQU'AU BOUT."

5— Tout élève de langue française pratiquant la religion catholique et fréquentant l'école est de droit membre de l'Avant-Garde.

6— Tout élève payant annuellement une contribution de vingt-cinq sous est membre actif.

DE L'ADMINISTRATION DES
CERCLES LOCAUX.

- 7— Les membres de l'Avant-Garde sont groupés en cercles locaux correspondant au nombre de classes.
- 8— L'ensemble des élèves d'une classe constitue le Cercle local.
- 9— Le cercle local est sous la juridiction d'un conseil de classe composé d'un directeur, d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire et de trois conseillers.
- 10— Chaque cercle local peut se constituer des règlements particuliers pourvu qu'ils ne viennent point en contravention avec les règlements édictés par l'Exécutif Central.
- 11— L'Exécutif local de chaque classe fixe la date ou le jour de l'assemblée hebdomadaire et trace le programme de la séance.
- 12— L'ordre du jour sera le suivant:
 - 10— Prière,
 - 20— Lecture des minutes de l'assemblée précédente.
 - 30— Correspondance générale et communications de l'Exécutif.
 - 40— Interpellation pour le bien de l'Avant-Garde.

13— Une assemblée générale des membres du cercle local aura lieu une fois la semaine ou plus souvent si nécessaire.

14— L'Exécutif local de chaque classe est un intermédiaire par lequel l'Exécutif général de l'école transmet ses instructions et ses directions aux membres de l'Avant-Garde et il est responsable de leur exécution.

DE L'EXECUTIF GENERAL DE
L'ECOLE.

- 15— L'Exécutif général de l'Avant-Garde de l'école se compose d'un président honoraire, d'un directeur général, d'un président général, d'un vice-président général, d'un secrétaire général, d'un trésorier général et des conseillers (un représentant pour chaque classe).
- 16— Attributions de l'Exécutif:

- a) Il règle les questions relatives à la perception des cotisations.
 - b) Il exerce une surveillance et un contrôle absolus sur les cercles de l'école.
 - c) Il reçoit tous les rapports qu'il juge à propos d'exiger.
 - d) Il a le pouvoir de combler toute vacance qui se produit au cours d'un terme parmi les membres de l'Exécutif.
- 17— Les membres de l'Exécutif demeurent en fonction jusqu'à l'élection suivante et ont droit de vote au Congrès scolaire.
- 18— L'Exécutif général tiendra une assemblée:
- a) Une fois le mois.
 - b) Le jour où un visiteur officiel, ou un délégué de l'Exécutif Central d'Edmonton visitera le cercle.
 - c) En toute circonstance jugée opportune par le Cercle local de l'A.C.F.A.
- 19— Il est du devoir de l'Exécutif général de l'Avant-Garde de choisir un ou deux membres délégués au Congrès de l'A.C.F.A. à Edmonton.
- 20— Attributions des officiers de l'Exécutif:
- a) attributions du président: Il convoque, préside et dirige les assemblées.
 - b) attributions du vice-président: En l'absence du président général, le vice-président préside.
 - c) attributions du secrétaire général: Il inscrit sur les registres spéciaux, le procès-verbal des délibérations du Congrès et de l'Exécutif qu'il signe conjointement avec le président général après approbation. Il prend soin des livres, papiers, documents et autres effets de l'Exécutif.
 - d) attributions du trésorier général: Il reçoit toutes les sommes perçues par l'Exécutif et en fait remise moins 15% au secrétaire du cercle local ou au secrétariat général de l'A.C.F.A. Il soumet au Congrès scolaire un état détaillé et complet des affaires de l'Avant-Garde.
- 21— Il y aura au début de l'année scolaire, Congrès général des avant-gardistes.
- 22— Le congrès des Avant-Gardistes sera tenu sous les auspices et la direction de l'Exécutif local de l'A.C.F.A.
- 23— Tous les membres actifs prennent part au Congrès général.
- 24— Le Congrès général se compose des délégués des Cercles locaux et des membres de l'Exécutif général.
- 25— Le nombre des délégués des cercles locaux sera déterminé par l'Exécutif général.

(A suivre)

SAUVEUR DE LA NOUVELLE FRANCE



Apprenant l'approche de la flotte anglaise, Frontenac accourt de Montréal à Québec. Phipps, à peine arrivé, envoie sommer le gouverneur de rendre la ville. Le parlementaire, montre en main, demande une réponse dans une heure, et par écrit. "C'est par la bouche de mes canons que je vais répondre à votre maître" dit vigamment Frontenac; et il fait ouvrir le feu sur la flotte.



Une partie de l'armée de Phipps débarque sur le rivage de la Canardière et sur la côte de Beauport, mais elle est partout repoussée par les Canadiens, au nombre desquels se trouvent des collégiens de Saint-Joachim. Découragé, l'amiral anglais lève l'ancre pour retourner à Boston. La chapelle de la basse-ville reçoit à cette occasion le nom de Notre-Dame de la Victoire.



Les Anglais, ayant fait une nouvelle tentative contre Montréal, sont repoussés avec perte à Laprairie. Leur dernière tentative de Terre-Neuve et de la baie d'Hudson sont ravagées par l'obéissance. Madeleine de Verchères rend aussi son nom illustre en défendant un fort pendant huit jours contre une bande d'Iroquois.



Après avoir défendu la colonie contre les empiètements des Anglais, l'énergique gouverneur veut la délivrer des incursions incessantes des Iroquois. A cet effet, il se rend dans les cantons de ces derniers à la tête d'une armée de 2,000 hommes. Il y réduit tout en cendres, pendant que les barbares se moquent à couvert dans la profondeur des bois.



Frontenac veut porter un dernier coup à la Nouvelle-Angleterre. Il prépare une armée de 1,500 hommes pour aller détruire Boston et New-York. Mais des retards l'empêchent d'exécuter son projet, puis le traité de Ryswick vient mettre fin aux hostilités. Par ce traité, la France recouvre tous ses territoires en Amérique.



Après tant d'innombrables services rendus à son pays, Frontenac, âgé de 78 ans, sentit sa fin venir. Pieusement préparé pour les secours religieux, il ferma les yeux à cette vie. Malgré ses défauts de caractère, il fut regretté de tous. Il avait pris la colonie à deux doigts de sa perte, il la laissa tranquille et prospère; aussi l'a-t-on surnommé le "sauveur de la Nouvelle-France".

Les faits et les idées

APOSTOLAT

Après l'Exposition missionnaire

Les organisateurs de cette Exposition Missionnaire peuvent à bon droit, il me semble, se féliciter de la beauté des kiosques, de l'intérêt des objets exposés et du succès qu'ils ont remporté auprès de ceux qui ont eu l'avantage de les visiter.

C'est tout le passé que l'on aurait voulu faire revivre, avec ses principaux personnages, l'idéal qui les a animés et les œuvres qu'ils ont produites. Ce passé, il nous a parlé par la bouche de conférenciers émérites, il a défilé devant nos yeux sur l'écran; nous avons pu le contempler à loisir en des scènes qui frappent l'imagination, et nous renseigner de première main sur les travaux missionnaires accomplis dans l'Ouest par les Oblats et leurs collaborateurs, depuis 90 ans.

Notre pays a eu ses martyrs et l'on nous a montré que la croix, plantée dans leur sang, s'est épanouie en de magnifiques efflorescences de chrétiens. Les pas des missionnaires, nous n'avions qu'à parcourir du regard l'immense carte en relief du Canada, exposée à la salle de l'Institut Collégial Provencher, pour juger par nous-mêmes combien ce furent des pas de géants. A chacun des postes où l'on a épligné un nom, se dresse la croix du Christ qui marque la prise de possession par Dieu de notre bonne terre canadienne, en même temps que l'une des stations douloureuses de l'interminable chemin de croix de ses apôtres. Si bien que l'on a pu dire que, si la découverte du Canada par Jacques Cartier et la fondation de la Nouvelle-France comptent parmi les plus beaux chapitres de l'histoire de l'humanité, les annales de l'Eglise canadienne ne racontent pas de pages plus glorieuses que celles écrites par les Oblats dans les plaines et les glaces du Nord-Ouest.

Je sais bien que d'aucuns trouvent trop grande la place que nous tenons dans cette histoire. Certes, nous n'avons pas à nous faire pardonner d'avoir été ici à la tâche, quand ce n'était encore la tâche de personne. Puis, qu'on veuille ne s'en prendre qu'au bon Dieu si, en effaçant de l'histoire de l'Eglise dans l'Ouest les travaux qu'y ont accomplis les Oblats au cours des 90 ans que cette Semaine Missionnaire rappelle, on y laisserait tant de pages vides.

Aux récits des privations, du dénuement, des souffrances et des dangers que lui apportaient les lettres du Père Aubert et du Père Taché le cœur si tendre et si paternel de Mgr de Mazenod avait éprouvé des angoisses indicibles. «Non, avait-il confié aux membres de son Conseil, je ne puis pas condamner mes fils à pareille vie et risquer l'avenir de notre petite famille religieuse, en envoyant à une mort certaine ses enfants les plus jeunes et les plus remplis de promesses.» Et l'ordre du rappel avait été signé par leur fondateur. Mais Dieu veillait: au moment où Mgr de Mazenod apposait sa signature, Rome lui faisait parvenir, — sans qu'on lui en eût soufflé le moindre mot à l'avance, — la nomination du Père Taché à l'épiscopat et à la succession de Mgr Provencher. Le fondateur, qui était un homme de foi profonde, y vit le signe de la volonté divine et ne songea plus qu'à seconder de tout son pouvoir les vues de la Providence.

Au surplus, le rappel des vertus héroïques qu'analysait M. l'abbé Sabourin dans sa magistrale conférence, non plus que l'ascension par quelques-uns des nôtres des sommets sanglants évoqués avec tant d'émotion par le R. P. Bernier, S.J., ne sont pas de nature à nous gonfler d'un soi orgueil. Ces héros, qui furent nôtres, appartiennent désormais au domaine de l'histoire et leurs mérites au trésor de l'Eglise. S'il nous reste à nous, les héritiers de leur nom de famille, la fierté d'essayer de marcher sur leurs traces, il nous reste surtout l'écrasant devoir de nous efforcer de nous maintenir à leur hauteur au service de Dieu et de l'Eglise. Vous avouerez avec moi qu'il y a là pour n'importe qui, de quoi le faire descendre dans la plus profonde humilité.

Oui, «au service de Dieu et de l'Eglise»; voilà notre ambition dans la tâche qui reste à accomplir. Nous ne désirons qu'une chose: faire notre petite part, la faire de notre mieux, sans empêcher qui que ce soit de faire la sienne, car nous estimons que c'est déjà trop d'honneur pour une pauvre Congrégation que d'être appelée à jouer un rôle dans l'Eglise de Dieu, fût-ce le dernier de tous.

Ubald LANGLOIS O.M.I.

POLITIQUE

M. R.-B BENNETT

Lord Snowden rappelle ses souvenirs de la conférence de 1930

LONDRES. — Le premier ministre R.-B. Bennett du Canada est considéré comme une personnalité dictatorialle par le vicomte Snowden of Ickornshaw, mieux connu comme l'ancien Philip Snowden, dans le second volume de ses mémoires qui devait paraître il y a quelques semaines.

Lord Snowden était chancelier de l'Echiquier dans le ministère travailliste lorsqu'il rencontra le premier ministre Bennett à la conférence impériale ici en octobre 1930. Au cours de cette conférence, les propositions économiques de M. Bennett, qualifiées de «sans valeur» et d'unilatérales par M. Snowden, furent laissées provisoirement de côté, mais cette réunion aboutit à l'heureuse conférence d'Ottawa.

«Dès le début», écrit M. Snowden, «il fut clair que le premier ministre Bennett serait la personnalité dominante parmi les représentants des Dominions. C'est un homme au caractère énergique, à la parole vigoureuse, avec une politique déterminée. Dès le commencement de la conférence, il soumit un plan de relations commerciales plus étroites entre le Canada et l'Angleterre. Il résuma son plan en une unique sentence: Canada d'abord, Grande-Bretagne ensuite, et le reste du monde, zéro. Il me surprit par son ignorance apparente du gouvernement travailliste sur la politique tarifaire. Peut-être n'ignorait-il pas notre position, mais il soumit ses propositions pour les faire digérer par le

Dominion canadien. J'eus beaucoup de difficulté à obtenir du premier ministre canadien la signification exacte de son offre. Je constatai qu'elle ne renfermait aucune réduction de tarif pour les marchandises britanniques, tarif pratiquement prohibitif dans plusieurs cas. Lorsque ceci fut bien établi, la nullité de l'offre de M. Bennett devint évidente, et elle justifia le qualificatif qui lui décerna Thomas (secrétaire pour les Dominions) à la Chambre des Communes».

M. Snowden dit que cette remarque déplut fortement à M. Bennett, et que pendant quelque temps, il eut l'air de vouloir se retirer de la conférence et retourner au Canada.

«Dans tous les cas», ajoute l'ancien chancelier, «M. Bennett fut la personnalité dominante parmi les délégués des Dominions. Sa manière dictatorialle laissa aux autres délégués peu de choses à faire, sinon de suivre la direction donnée avec maîtrise. M. Bennett ne me fit pas l'impression de posséder un sentiment impérialiste marqué. Pour lui, les problèmes envisagés furent de simples questions d'affaires, une occasion d'essayer de se retirer le plus possible des autres en donnant le moins possible. Cette impression, M. Bennett l'exerça sur Neville Chamberlain à Ottawa (deux ans plus tard), car Chamberlain déclara que la conférence lui avait démontré jusqu'à quel point les liens du sentiment impérial s'étaient amincis».

Finance

TRISTE ANNIVERSAIRE

(G. P. dans L'Action Catholique)

C'est le 23 octobre 1929 que le krach de bourse qui a ruiné tant de familles et bouleversé la vie écono-

L'ENVOLEE EPIQUE DE SIR CHARLES KINGSFORD-SMITH



Sir Charles Kingsford-Smith, le «Lindbergh» australien, vient de réussir l'envolée de 7,365 milles de Brisbane, Australie, à Oakland, Californie, en 51 heures et 49 minutes.

mique a atteint son point culminant. C'est donc aujourd'hui le cinquième anniversaire de cette triste journée. On peut dire également que c'est aujourd'hui le cinquième anniversaire de la crise qui a désaxé l'économie mondiale et donné naissance à un pessimisme qui n'est pas encore tout à fait disparu.

C'est à la Bourse de New-York, en particulier, que la journée du 23 octobre 1929 fut épouvantable. Depuis quelques semaines déjà, les cours fléchissaient modérément mais sans arrêt. Un syndicat de banquiers avait été formé pour retarder l'écroulement du marché des valeurs mobilières, mais tout craquait, et une panique générale fit descendre les cours à des paliers que l'on n'aurait jamais cru devoir être atteints.

Quelques mois avant le krach, un courtier de notre province, de retour de New-York, haranguait ainsi sa clientèle, de sa voix d'oracle: «Messieurs, les valeurs vous paraissent avoir atteint de très hauts paliers. Eh bien, je reviens de New-York, et je puis vous déclarer que les valeurs doivent monter tellement haut que nous allons les perdre de vue.» Et personne n'osa insinuer que ces paroles étaient exagérées. Cette déclaration donne une idée de l'état d'esprit qui régnait peu de temps avant le krach. Mais ces jours de délire furent suivis de jours de désespoir.

Le 23 octobre 1929, les titres mobiliers inscrits à Wall Street fléchirent d'environ 18 points en moyenne, et ce jour-là, le roulement de la séance s'élevait à six millions de parts. Le lendemain, durant les cinq heures de la séance, treize millions de parts furent vendues sur le parquet de la bourse, et le 28 octobre les ventes se chiffraient à 16,400,000 parts. Inutile d'ajouter que durant ces

jours de dégringolade des titres, les «tickers» étaient souvent plusieurs heures en retard, c'est-à-dire qu'une vente qui s'effectuait à Wall Street n'apparaissait sur le ruban du «ticker» que plusieurs heures plus tard. Cette leçon du passé a-t-elle porté des fruits? Un pareil point d'interrogation devrait provoquer une réponse spontanée dans l'affirmative, mais quand on sait qu'un bon nombre de gens, ignorant tout du mécanisme de la bourse et des facteurs auxquels sa sensibilité est continuellement soumise, on n'ose pas, en 1934, donner une réponse encourageante à cette question.

ERREURS FINANCIERES

Dans la revue française «La Science Moderne», Marcel Pays écrivait au début de 1931 des lignes qui sont encore d'actualité, sur les erreurs financières qui ont causé de graves secousses dans la vie économique des peuples. Nous citons sans commentaires: «Rien de plus banal que le processus d'effondrement des constructions monstrueuses d'une finance en délire, basée sur la croyance ingénue qu'il est possible de boucher un trou en creusant un plus grand trou, sans faire au bout du fossé, la culbute.

«L'épargne fait les frais des fautes de financiers imprudents ou malhonnêtes, qui ont capté sa confiance par l'appât de gains excessifs. La prospérité de des peuples paye les erreurs de politiciens présomptueux ou corrompus, qui ont abusé les masses populaires par des surenchères électorales.

«A l'origine de toutes les catastrophes financières qui ont ébranlé le monde moderne, l'on trouve, invariablement de brillants paradoxes économiques et sociaux. Leurs au-

teurs, qui se posent en défenseurs des petits épargnants, ou en champions des intérêts des classes laborieuses, promettent aux naïfs plus de beurre que de pain, sans qu'il en coûte le moindre effort de travail, de méthode, d'ordre, d'économie.»

LES LIVRES

“LA TRAPPE D'OKA”

Une oeuvre qui fera bon de connaître — Notes et Impressions sur l'Abbaye de Notre-Dame-du-Lac

PAR UBALD PAQUIN

Ubald Paquin est avant tout un romancier, sachant conduire la trame d'un récit et y mettre de l'intérêt. Dans sa dernière production: «La Trappe d'Oka», tout en abordant un genre différent, il n'a pas oublié qu'il est romancier; il a gradué ses effets, tout le long des pages, de sorte que le lecteur se sent captivé dès les premiers chapitres et parcourt le volume tout d'une traite.

«La Trappe d'Oka» est le récit d'un séjour prolongé que l'auteur a fait à l'ombre du monastère cistercien, et où, après avoir exploré le paysage «physique», il explore le paysage «moral».

La vie du moine trappiste par son côté archaïque a de quoi tenter la

Avez-vous jamais essayé

HAPPY'S CEREAL

C'est grillé
cuit en quelques minutes

La nourriture parfaite contient
du blé, du maïs, du lin

PLUS VOUS EN MANGEZ,
PLUS VOUS L'AIMEZ
RECOMMANDE PAR LES
MEILLEURS MEDECINS

Demandez le à votre épici

Manufacturé par
**HAPPY MANUFACTURING
Company**
PRINCE-ALBERT

plume d'un écrivain. La vue du moine au travail et en prière est fertile en impressions et en sensations... Ces impressions, Ubald Paquin les a éprouvées et, il nous les communique. Certains tableaux: «les étudiants au labour», l'enterrement du moine, l'audition du Salve Regina, les offices de la Semaine Sainte, sont empreints de vie ardente et communicative.

On peut diviser le livre en trois parties: La Trappe avec ses dépendances, et les alentours; l'histoire générale et locale de l'ordre de Cîteaux; un aperçu de la vie monastique sous ses divers aspects et dans ses diverses manifestations.

En somme, un volume captivant comme un roman et digne de figurer sur les rayons de toute bibliothèque laïque aussi bien que religieuse.

On peut se procurer «La Trappe d'Oka» au prix de 75 sous, chez les libraires ou en écrivant à l'auteur: 8909 Chemin La Salle, Ville LaSalle, P. Q.

Leur seule médecine

«Pendant bien des années», écrit M. Carl Kohnert de Melrose, Wis., le Novoro du Dr Pierre a été notre seul secours et notre docteur toujours présent et bon marché, pour tous les petits maux qui assaillent la vie d'une famille, spécialement les troubles digestifs et éliminatoires. Nous sommes devenus si accoutumés au Novoro du Dr Pierre qu'il nous manquerait quelque chose si nous n'en avions pas. C'est notre seule médecine. Nous avons rejeté toutes les pilules et autres préparations. Il n'est pas étonnant que ce remède fait de plantes soit devenu la médecine du foyer dans des milliers de familles. Pour plus amples renseignements écrire à Dr Peter Fahrney & Sons, 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

LAISSEZ

The Manville Hardware Co.

AVOIR SOIN DE VOS

Achats de quincaillerie

Vous trouverez toujours nos prix justes et un grand choix pour vous servir

Voyage aller et retour

Excursions d'hiver à des prix spécialement réduits

Encore cette année, le Pacifique Canadien offre une chance exceptionnelle pour un voyage d'hiver économique

à LA COTE DU PACIFIQUE

—**Vancouver, **Victoria, New Westminster du 15 nov. au 28 fév.—Retour limité à 30 avrill.
**A la Côte, au cœur du terrain d'amusement du Canada demeurez à l'Hôtel Empress, Victoria et à l'Hôtel Vancouver, Vancouver.

à L'EST DU CANADA

—Montréal, **Toronto, Hamilton, London du 1er déc. au 5 janv.—Retour limité à 3 mois
**Le Royal York, l'Hôtel ultra-moderne du Canada.

au CENTRE DES ETATS-UNIS

St-Paul, Minneapolis, Duluth, Des Moines, Chicago, etc. (Du Manitoba, Saskatchewan et Alberta seulement) du 1er déc. au 5 janv.—Retour limité à 3 mois.

Prix réduits proportionnellement à d'autres centres.

Ainsi qu'un passage de retour réduit au port de mer pour les voyageurs d'outremer du 15 nov. au 5 janv. avec limite prolongée à cinq mois.

Pour toute information voyez votre agent du C.P.R. le plus près, ou écrivez J. W. Dawson, agent des passagers du district, Regina, Sask.

CANADIAN PACIFIC

TRAVEL RAIL - SAFETY, SPEED, COMFORT

GRATUIT

pendant 7 jours seulement. —Votre choix de n'importe quelle lampe, avec l'achat d'un service chesterfield.



Suite Chesterfield en tapisserie ou mohair

Nous avons des suites chesterfield à vous montrer à un prix des plus bas \$59.50, mais nous en avons choisi une suite que nous pouvons vous donner soit en tapisserie ou en mohair. La suite consiste en un chesterfield complet avec deux fauteuils biens confortables. — Examinez notre étalage de chesterfield

Demandez vos coupons de la «Grande Vente de la Ville»



BAKER BLOCK

PRINCE-ALBERT

L'oeuvre du Bureau Fédéral des marchés

Le bureau fédéral des marchés, qui vient d'être établi, a déjà eu bien des problèmes à résoudre. La loi de l'organisation du marché des produits naturels est une mesure législative nouvelle pour la plupart des parties du Canada, et il y a encore beaucoup d'incertitude sur son mode de fonctionnement. La nature et le volume de la correspondance que l'on reçoit à ce sujet montre que le Bureau sera appelé à régler bien des questions de tous genres.

Les plans qui avaient été préparés par des groupes intéressés, avant l'établissement du Bureau, ont été étudiés et approuvés. L'un de ces plans pourvoit à la réglementation de l'exportation des pommes et des poires. L'autre traite de la vente des gros fruits de la Colombie britannique. Il ne paraît y avoir que peu de difficultés à la mise à exécution de l'un ou l'autre de ces plans.

On demande beaucoup de renseignements sur la façon dont ces plans doivent être soumis et l'on s'impatiente un peu de ce que l'on croit être un retard apporté à leur étude. Il est à noter sous ce rapport qu'un plan pour la vente d'un produit doit être soumis par les cultivateurs ou par les personnes qui s'occupent de la vente. Ce n'est pas la fonction du Bureau fédéral de préparer des plans pour l'industrie. Lorsqu'un projet a été préparé, il faut qu'il soit soumis au Ministère de l'Agriculture, à Ottawa, avec une pétition indiquant ceux qui l'appuient. Si le ministre est d'avis que ceux qui font cette pétition représentent bien les producteurs ou les personnes engagées dans la vente, il soumet le plan au Bureau des marchés.

L'étude de ces plans exige quelque temps. Ces plans en effet demandent des pouvoirs étendus et exercent un effet important sur bien des gens et bien des intérêts. Lorsqu'un plan arrive au Bureau fédéral des marchés, on l'examine d'abord pour voir s'il est dans l'ordre voulu pour être pris en considération. Ceci peut nécessiter un échange de correspondance avec ceux qui soumettent le plan, car souvent les dispositions ne sont pas claires. On doit considérer ensuite l'effet que le projet exercera sur les producteurs et les consommateurs. S'il doit traiter du commerce d'exportation, il faut considérer quel sera son effet sur les pays importateurs et comment il sera reçu par les concurrents. Il doit être examiné à la lumière des relations internationales et des traités de commerce. Il faut étudier la légalité des propositions que contiennent le plan et leurs relations à d'autres lois et règlements du Gouvernement. Un certain nombre d'auditions peuvent être nécessaires avant d'arriver à un seul plan.

Il est évident que l'approbation d'un plan quelconque exige beaucoup de recherches. Le temps nécessaire dépend de la nature de la proposition, de la précaution avec laquelle les travaux préliminaires ont été exécutés par ceux qui soumettent le plan. En tous les cas c'est au moins une question de quelques semaines et peut-être de quelques mois.

Le Bureau fédéral du marché étudie actuellement un certain nombre de plans qui portent sur une variété de produits. Il a entendu la semaine dernière cinq députations sur ce sujet.

Ceux qui s'intéressent à la Loi de l'organisation du marché des produits naturels peuvent en recevoir le texte en faisant la demande au Secrétaire du Bureau fédéral des marchés à Ottawa. Publié par le Service de la Presse et de la Publicité, Bureau des Publications, Ministère de l'Agriculture, Ottawa, Canada.

Plan pour la vente du bétail en Saskatchewan

Un plan pour la réglementation de la vente des bestiaux sur pied dans la Saskatchewan, qui a été récemment soumis au Ministre fédéral de l'Agriculture par la Coopérative des producteurs de bestiaux de la Saskatchewan, Limitée, a été référé au Bureau fédéral des marchés.

Le plan a été examiné par le Bureau et modifié pour être fait conforme à la Loi de l'organisation du marché des produits naturels. Ceux qui cette question intéressent pourront obtenir le texte du plan en écrivant au Secrétaire du Bureau fédéral des marchés, Edifice de la Confédération, Ottawa. Toutes les représentations au sujet de ce plan doivent être adressées au Secrétaire. Ceux qui désirent comparaître devant le Bureau devront également s'entendre avec le Secrétaire avant le 20 novembre prochain.

Toutes les modifications que le Bureau peut juger nécessaire d'apporter au plan seront faites. Si ce plan est recommandé et approuvé, il sera soumis aux producteurs de bestiaux de la province de la Saskatchewan pour leur approbation ou leur désapprobation. Publié par le Service de Presse et de Publicité, Bureau des Publications, Ministère de l'Agriculture, Ottawa, Canada.

LES PRIX DU BLE A WINNIPEG
POUR LA SEMAINE FINISSANT LE 30 OCTOBRE

Récolte 1934		Ouv.		Pour la semaine		Ferm.	
Haut	Bas	BLE	24 oct.	Haut	Bas	30 oct.	
.95	.74%	Octobre	76%	.77%	74%		
.97	.75%	Décembre	77%	.78%	75%		
1.00%	.80%	Mai	82%	.82%	80%		
AVOINE							
.48	.39%	Octobre	41%	.41%	40%	41	
.47%	.38%	Décembre	40%	.41	39%	39%	
.49%	.39%	Mai	41%	.41%	40	40%	
ORGE							
.64%	.48%	Octobre	52%	.53%	50%	50%	
.63%	.49	Décembre	53	.53%	51	51%	
.65	.50%	Mai	54%	.55%	52%	53%	
LIN							
1.73%	1.26	Octobre	133%	130%	131%		
1.74%	1.19	Décembre	136	136%	131%	132%	
1.73%	1.28	Mai	139%	141	136	138	
SEIGLE							
.76%	.51%	Octobre	55%	.55%	52	52%	
.77	.51%	Décembre	56	.56%	52%	53%	
.80%	.55%	Mai	60%	.60%	56%	57%	

IL Y EN A POUR
MOINS DE 1¢
dans un gâteau

MAGIC

PENSEZ DONC—Il vous en prend pour moins de 1¢ de Poudre à Pâte "Magic" pour réussir un gros gâteau à trois étages! Et avec la "Magic", vous pouvez invariablement compter sur les mêmes résultats parfaits. Il n'est pas surprenant que les plus grandes autorités canadiennes en matière culinaire disent que ça ne vaut pas la peine de risquer l'emploi de poudre à pâte inférieure. Cuisiez avec la "Magic" et vous serez certaine de toujours réussir!

FABRIQUEE AU CANADA

MAGIC BAKING POWDER

"NE CONTIENT PAS D'ALUN". Cette déclaration sur chaque boîte est votre garantie que la Poudre à Pâte "Magic" ne contient ni alun, ni aucun ingrédient nuisible.

La situation du blé le 31 octobre 1934

(Rapport de la Searle Grain Co.)

Le prix du No 1 Nord, Fort William, 76 sous, soit 5% de moins que le 29 septembre.

Le prix du blé à Liverpool pour les options de décembre, 4s. 10½d. le 100 livres, soit 6% d. de moins que le 29 sept.

Le prix du blé à Liverpool, en métal-or, pour les options de décembre, 43½ sous le boisseau, soit 4½ sous de moins que le 29 sept.

Le blé argentinier (c.a.f.), Liverpool, 4% sous le boisseau plus bas qu'il y a un mois, le blé australien, 7% plus bas et le blé canadien No 2 Nord via l'Atlantique, 5% sous plus bas.

Livraisons mondiales de blé et de farine en octobre, 42 millions de boisseaux, comparativement à 42 millions en sept et 41 millions en octobre l'an dernier.

Livraisons canadiennes, approximativement 14 millions de boisseaux en octobre contre 14 millions en sept. et 19.5 en octobre l'an dernier.

De passage sur mer, allant des exportateurs aux marchés mondiaux, 32 millions de boisseaux comparativement à 32 millions en septembre et 29.4 en octobre l'an dernier.

Livraisons des cultivateurs de l'Ouest canadien aux éleveurs ruraux, 46 millions de boisseaux en regard de 52.5 en septembre et 49 millions en octobre l'an dernier.

Stocks visibles de blés canadiens, 245 millions, en comparaisons de 225 millions en septembre et 245 en octobre l'an dernier.

Estimation de Broomhall pour le blé et la farine canadiens visibles le 1er octobre, 513 millions contre 495 le 1er sept., et 526 le 1er octobre l'an dernier.

Les facteurs influant sur la hausse des prix

La livre anglaise augmente en valeur de \$4.82% le 29 sept. à \$4.86% le 31 octobre.

Estimation de la récolte d'après les rapports privés des E.-U., marque une diminution de maïs sur les estimations précédentes.

Le Canada jouira du tarif minimum français sur le blé.

Deuxième estimation de la production du maïs argentinien montre 232 millions de boisseaux versus production actuelle de 268 millions l'an passé.

La Chine achète du blé argentinien.

La température en Argentine devient claire et froide.

La dernière estimation de la production de blé de l'hémisphère septentrionale exc. Chine et Russie, accuse une diminution de 272 millions de boisseaux sur l'an passé.

Léger gel à Santa Fe et Cordoba. La pluie diminue toujours au Brésil.

Récoltes australiennes tardives à cause de la haute température et du manque d'humidité.

Domage sérieux à la récolte de riz au Japon.

Gros achats de blé argentinien par le continent européen.

Le secteur ouest du Kansas souffre de l'insuffisance d'humidité.

La pauvreté du mousson retarde les semailles aux Indes.

L'administration de Roosevelt cherche à élever le prix de certaines parties de l'Australie ouest.

Onze pays accusent une diminution de 31.5 p.c. de la production de maïs sur les mêmes pays l'an dernier.

Les uns croient à une exagération de l'estimation de la récolte australienne.

Sérieux manque de pluie en Punjab.

Charbon et rouille en certaines parties de l'Argentine.

Broomhall calcule que la pluie à été insuffisante en Australie jusqu'au 15 octobre. Il faudra de bonnes pluies pour assurer une bonne moisson.

Invasion des cigales menace la récolte de blé de la Nouvelle Galle du Sud.

Bulletin non-officiel annonçant l'intention du gouvernement français de ne plus forcer des quantités de leur surplus de blé sur les marchés mondiaux mais de le réserver en prévision des mauvaises récoltes.

Réserve insuffisante d'humidité au Kansas.

On croit de plus en plus à l'inflation imminente du cours de la monnaie aux E.-U.

La Searle Grain estime la récolte de l'Ouest canadien à 240 millions de boisseaux seulement, soit 25 millions de moins que l'estimation canadienne officielle précédente.

Facteurs influant sur la baisse des prix

Le prix de l'or, à l'once, à Londres, diminue de 141s. 1½d. le 29 sept. à 139s. 7d. le 31 octobre.

Les indices des marchandises en gros des E.-U. diminuent d'environ 1½ p.c. Les mêmes indices britanniques environ ¾ de 1 p.c.

Pluies bienfaisantes dans l'Ouest central et au sud des E.-U.

Pauvreté d'achats des importateurs européens causée, dit-on, par leur impossibilité de payer comptant pour les blés étrangers.

La France offre au monde du blé encore meilleur marché avec ses primes.

Apparence de bonnes provisions de vieux blé encore en main en Argentine.

Fléchissement de la valeur de presque toutes les monnaies en circulation en Europe.

Pluies bienfaisantes en Argentine. Le discours à la radio du président Roosevelt ne réussit pas à clarifier les incertitudes qui existent.

Les activités du marché de blé des E.-U. sont tellement restreintes maintenant que le moindre mouvement affecte les prix.

Température idéale aux semailles de blé sur presque tout l'hémisphère nord.

Prévisions de la récolte en Argentine meilleure qu'à cette période, il y a un an.

L'Argentine continue de livrer de grandes quantités de blé chaque semaine.

Les estimations ont été élevées dans plusieurs secteurs importants. L'estimation du gouvernement de la récolte américaine augmente toujours depuis le 1er juillet.

Pluies générales en Punjab et dans les provinces unies des Indes. Le maïs s'exporte maintenant du Sud-Afrique.

Seconde estimation officielle de la production de maïs argentinien augmentée de 16 millions sur l'estimation précédente.

Semailles d'hiver de la Russie soviétique, le 10 septembre 34% de plus que l'an dernier à cette date.

Estimation de la récolte de blé pour l'Ouest de l'Australie, 12 millions de plus que les estimations précédentes.

Washington rapporte que le gouvernement demandera au prochain Congrès des pouvoirs spéciaux pour régulariser les marchés des denrées. Pluie en Australie empêchant d'autres détériorations.

Première estimation officielle de l'Australie accuse 24 millions de plus que les prévisions.

Terrain en excellente condition pour les semailles de maïs en Argentine.

Récolte de blé sud-africain estimée à 4 millions de plus que l'an dernier.

Le gouvernement de l'Etat Libre d'Irlande pousse les cultivateurs à augmenter la production de blé et prohibe les importations de blé jusqu'au 31 janvier 1935.

Les Chinois imposent un tarif d'importation sur le blé en revanche de la hausse du prix de l'argent aux E.-U.

Politiques nationales dans les pays importateurs les plus importants entravent les importations de blé.

Les Indes exportent 320,000 boisseaux de blé contre rien du tout à cette période l'an passé.

Broomhall persiste à croire que l'Europe n'acceptera que 448 millions de boisseaux, soit 25 à 30 millions au-dessous d'autres estimations.

Interruption de la sécheresse, en août, au Kansas, fournit une grande production de grains fourragers et de légumes.

Récoltes argentinienes excellentes. La rouille dans la province de Buenos-Ayres a fait bien peu de dommages au blé déjà avancé.

L'Institut de Recherche de la Nourriture croit que le 1er août, 1935, le surplus encombrant mondial sera encore entre 100 et 200 millions de plus que la normale. L'Institut Internationale de Rome estime le surplus encombrant mondial, au 1er août, à environ 250 millions au-dessus de la normale.

Le dommage causé par le gel en Argentine a été insignifiant.

Commentaires

Le prix du blé à Liverpool, en options de décembre, baisse d'environ 8 sous le boisseau. Cela est dû un peu sans doute, à la baisse du prix de l'or, et à la baisse du prix de la plupart des marchandises en gros de l'univers, mais principalement à la hausse des estimations de la récolte dans plusieurs des principaux pays, à la demande déconcertante de blé, — en considération des pauvres récoltes de blé par rapport à l'année dernière, d'un gros déficit de grains secondaires — et aussi aux excellentes prévisions de la grosse récolte de nouveau blé en Argentine.

Il est de plus en plus évident, comme nous le faisons remarquer le mois dernier, que le pouvoir de la demande, qui semble bas dans le moment, influence fortement les prix internationaux du blé. L'impuissance ou la répugnance des étrangers d'importer le blé en gros volume, et en bien des cas leur inhabileté à obtenir le cours étranger, sont des facteurs importants qui semblent actuellement déprimer le prix mondial du blé.

Depuis le 1er octobre, la situation du marché à Winnipeg est bien confuse à cause des accusations portées contre ses ventes et achats.

L'agence de vente du blé à Londres

OTTAWA. — La nouvelle de la tentative de plusieurs maisons d'exportation de grain d'envoyer un représentant à Londres n'était pas connue à Ottawa. "Je n'en ai jamais entendu parler", a déclaré M. John I. McFarland, gérant général de la

ESTIMES APPROXIMATIVES			
Total des expéditions mondiales			
Du 1er août au 26 octobre			
	1934-35	1933-34	1932-33
Blé et farine	137,143,000	132,344,000	140,970,000
Expéditions des pays exportateurs (Blé et farine)			
Du 1er août au 26 octobre			
Canada	46,417,000	56,822,000	85,910,000
Etats-Unis	5,884,000	2,210,000	11,960,000
Argentine	48,565,000	29,120,000	9,440,000
Australie	24,181,000	20,440,000	16,830,000
Russie	1,984,000	10,456,000	7,190,000
Indes	312,000	130,000	270,000
Autres	9,800,000	13,166,000	9,370,000

Les prix du blé à Liverpool (en sous par boisseau)			
	1er nov. 1934	1er nov. 1933	1er nov. 1932
No 2 Manitoba Nord	81%	71%	58
Argentine	63%	59%	54
Australie	71½	67%	58%

Livraisons canadiennes (Division de l'inspection de l'Oues')			
	1934-35	1933-34	
Blé du 1er août au 30 octobre	139,051,000	128,343,000	
Avoine, du 1er août au 19 octobre	9,840,000	10,101,000	
Orge, du 1er août au 19 octobre	8,674,000	5,373,000	

Rapport du Bureau des Commissaires du Grain Pour la semaine finissant le 26 octobre 1934			
Exportation de blé canadien, farine non-comprise	3,411,220		
Il y a une semaine	2,675,705		
Semaine correspondante, l'an dernier	5,837,009		
Total du stock canadien emmagasiné (non-révisé)	249,639,350		
Semaine précédente	245,533,972		
L'an dernier	249,007,817		

LE MARCHE DE WINNIPEG

Durant la dernière moitié d'octobre, notre blé continua à chanceler. Les options de décembre perdirent quelque trois sous et demi, clôturant à soixante-et-quinze, comme les achats d'outre-mer continuaient à se concentrer sur le blé d'Argentine, excédant presque totalement le blé canadien. A la demande du Gouvernement, pour une période limitée, aucune vente se fera à prix plus bas.

Coopérative canadienne des producteurs de blé, qui est actuellement à Ottawa pour discuter du problème du blé avec le premier ministre R. B. Bennett.

NOTES AGRICOLES

Tandis que le Canada trouve de nouveaux marchés pour ses produits laitiers séchés, la Russie cherche à augmenter ses exportations dans cette voie. Une grande fabrique avec une capacité annuelle de 5,000 tonnes de lait séché vient d'être établie à Yalutorovsk sur le chemin de fer transsibérien dans un district des Monts Oural qui était célèbre avant la guerre pour ses vaches laitières et son beurre.

Le miel ne renferme que très peu de substances minérales, mais il est à noter, dit l'apiculteur du Dominion, qu'il contient de la chaux et du fer, qui sont nécessaires au bon fonctionnement de l'organisme humain.

Le ver jaune de la farine est un fléau que l'on a aucune peine à combattre pendant l'hiver au Canada. Il suffit de mettre la farine dehors dans un récipient à l'épreuve des rats, et la température à zéro degré détruit tous les vers en une nuit. Si la température ne descend pas au-

dessous de 20 degrés F., il vaut mieux, dit l'Entomologiste du Dominion, laisser la farine dehors pendant deux jours.

L'industrie des conserves est l'une des plus anciennes des industries organisées au Canada. On prétend que Napoléon a le premier employé des contenants imperméables à l'air pour les rations de l'armée, mais le développement de l'industrie est international. En 1809, en France, François Appert constata que les denrées alimentaires mises dans des contenants imperméables à l'air ont besoin d'être stérilisées; un anglais inventa la boîte de fer blanc, et l'Amérique du Nord a fait de la fabrication des conserves la grande industrie que cette fabrication est devenue aujourd'hui.

Traitez l'IMPURETÉ du SANG

Pihules Dodd pour le Rein

Digne de votre soutien

Depuis qu'il est en opération le Pool Elevators a gagné le soutien des cultivateurs de la Saskatchewan. Les agents de la Compagnie ont une connaissance approfondie des nécessités des cultivateurs dans la manipulation et la vente de leur grain, et s'appliquent aux détails de chaque transaction individuelle, grande ou petite. La même mesure d'excellent service se trouve dans toute l'organisation.

Pool Elevators est en affaires pour VOUS servir

Saskatchewan Pool Elevators Limited

BUREAU CHEF, REGINA.

ECOUTEZ votre poste favori de l'Ouest chaque mercredi soir à 8.15 M. S. T. et entendez un discours important par un grand orateur du Wheat Pool.

Satisfaction Garantie

Nous vendons du bois et des matériaux de construction d'excellente qualité.

Prix raisonnables

McDiarmid Lumber Co. LIMITED

Téléphone 2733 PRINCE-ALBERT, SASK.

Le bonheur est composé de tant de pièces qu'il y en a toujours quelques-unes qui manquent. (Bossuet.)

Un beau visage est le plus beau de tous les spectacles. (La Bruyère.)

Chers amis

RECEVEMENT nous recevions une lettre d'une dame de l'ouest qui racontait comment son père lui avait présenté une paire de couvertures d'EATON avec son trousseau de noces en 1911. Après le mariage l'heureux couple s'installa à sa petite maison grise dans l'ouest, et là pendant neuf ans les couvertures d'EATON leur rendirent service. En 1920 la famille déménageait à la Côte du Pacifique, où, jusqu'à ce jour les mêmes couvertures leur donnaient chaleur et confort après 23 ANS de service. Nous avons été tout-à-fait émus à cette lettre! En premier lieu, c'est notre ambition de servir l'ouest avec une marchandise qui en "vaut la peine", et lorsqu'une preuve si évidente nous frappe les yeux, nous ne pouvons que nous en féliciter. Mieux que cela, il fait toujours bon de revoir ses amis et sommes heureux de ressentir la chaude amitié de cette dame et de ses milliers d'autres dans l'ouest — de vieux amis — de gens que nous avons connus, et qui nous ont connus, pendant des années. "Des copains". Et de recevoir de nouvelles de quelqu'un qui pense assez à notre association pour nous faire ce petit vœux après tant d'années, réellement ça nous flatte plus qu'une commande d'une couple de cents dollars! Une amitié comme celle-ci dépasse les dollars et les sous. Vous ne pouvez l'ACHETER — vous devez le GAGNER. Et aussitôt qu'on aperçoit qu'on l'a gagné — Les jours heureux sont revenus!

EATON'S

Amos' Cigar Store

CIGARES CIGARETTES TABACS

Stock complet de journaux et de magazines

COURTOISIE SERVICE

A "Streamline" BUSINESS EDUCATION

Vous devez faire un cours d'affaires complet si vous voulez satisfaire aux exigences d'aujourd'hui. Nous avons des cours spéciaux en sténographie, en comptabilité, et travail de secrétariat. Vous pouvez suivre ces cours par correspondance. Le Dominion vous fournit le nécessaire, papiers d'instruction et livres de cours. On donne des prix. On donne des classes le jour et le soir pour ceux qui préfèrent suivre les cours dans nos grandes salles d'études et aussi de bons logements pour les internes. Ne tardez pas à demander le prospectus du Dominion. Ça ne coûte rien et ce sera le premier pas dans l'étude efficace des affaires enseignées par le plus grand collège d'affaires au Canada.

MAIL THIS COUPON TO-DAY!

To the Secretary: Dominion Business College Winnipeg, Manitoba

Without obligation, please send me full particulars of your courses on "Streamline" business training.

Name _____

Address _____

The Dominion BUSINESS COLLEGE ON THE MALL • WINNIPEG

CONTRIBUTIONS
DE NOS
CORRESPONDANTS

La Vie Française en Saskatchewan

Belles et fécondes journées à Wauchope

Grande joie à Wauchope quand Monsieur le Curé annonça pour la Toussaint la visite du R. P. Adrien. Cette visite fut pour nous une véritable fête et donna lieu à de belles et fécondes journées.

Une pensée de foi avait réuni pour la messe de la Toussaint une foule recueillie aux pieds des autels pour y entendre parler des sublimes anniversaires que nous rappelle le Jubilé de la Rédemption et pour y accomplir les différentes conditions à poser pour le gain de l'indulgence.

Une pensée d'action sociale et de patriotisme avait groupé le soir dans la salle paroissiale un bel auditoire, diminué sans aucun doute par la température légèrement maussade, pour y assister à une conférence du R. P. Adrien et à la distribution des prix du concours de français. La soirée mise sous le patronage de l'A. C. F. C. se déroula d'après le programme suivant:

- 1—PIANO Charles Quennelle
- 2—Chant: "Vive la France": Chœur Mmes Marguerite et France Quennelle; MM. Francis et Emile Bernuy et Jos. Lemée
- 3—Allocution de M. Jos. Lemée
- 4—Conte de Noël Emile Bernuy
- 5—Conférence: "Restauration de l'Ordre Social", R. P. Adrien
- 6—Chant: "La Paimpolaise", Jos. Lemée
- 7—Prix de français
- 8—Chant: "Le Fil Cassé", Francis Bernuy
- 9—"Hardis les Gars", Emile Bernuy
- 10—Mot de la fin: Monsieur le Curé

Le R. P. Adrien avait choisi pour sujet de conférence l'encyclique de Pie XI sur la restauration de l'ordre social. De cette encyclique il donna une analyse détaillée et traita en particulier quelques questions plus saillantes, comme la comparaison de la condamnation papale portée sur le capitalisme et le socialisme, la difficulté d'exécution du programme papal, de la contribution que chaque catholique est appelé à donner à l'entreprise de restauration... Voilà pour la partie sociale; voici pour la partie patriotique.

Les enfants du couvent dans un chant bien approprié vinrent éveiller l'exploit de Jacques Cartier, puis l'honneur de distribuer les prix de français fut remis par Monsieur le Curé au R. P. Adrien; parmi les neuf prix assignés à des enfants de la paroisse figurent des mentions glorieuses pour Wauchope. Un premier prix fut gagné par Gérard Boutin pour le grade 4, par Rita Boutin

pour le grade 5, et surtout le premier prix provincial de littérature fut attribué à Justine Quennelle du grade 11; la paroisse et tout spécialement Monsieur le curé, son maître en littérature, sont justement fiers de ce beau succès qui les cite à l'ordre du jour par toute la province de Saskatchewan.

Dans une belle envolée oratoire, M. le curé exprima la satisfaction de tous, insista sur l'obligation de connaître les documents pontificaux sur les questions sociales et termina en laissant ce mot d'ordre: Catholiques partout, toujours, pour la restauration de l'ordre social!

Une pensée de compassion pour nos chers disparus nous a réunis pour une dernière fois au service solennel du 2 novembre pendant lequel le R. P. Adrien nous rappela les motifs puissants et les ressources infinies que nous avons tous de soulager nos chers défunts.

Comme le disait si bien Monsieur le curé, la visite du R. P. Adrien nous a été un réconfort et une consolation précieuse et nous espérons en être gratifiés de nouveau avant longtemps.

Allocution de M. Joseph Lemée

Monsieur le Président, Monsieur le Curé, Révérend Père Adrien, Mesdames et Messieurs, Je n'ai pas l'intention de renouveler, ce soir, l'exploit de Cincinnati, cet ancien Romain qui laissa sa charge pour la dictature. J'aime trop le travail des champs, pour lequel d'ailleurs je me sens plus de dispositions que pour la tribune de conférencier.

Mais, en acceptant de prendre une part active dans cette Soirée Sociale, j'ai voulu souligner une vérité: l'appel de l'Eglise à l'apostolat social s'adresse à tous, même aux humbles travailleurs de la terre.

Nous sommes donc réunis pour une Soirée Sociale, pour une Soirée de Pensée Catholique. Et je vous dis à tous: "Soyez les bienheureux". Révérend Père Adrien, Au nom des paroissiens de St-François-Régis, au nom du Cercle local de l'A.C.F.C. et de notre Ecole de Science Sociale et d'Action Catholique, centre de nos activités sociales, je ne vous dis pas seulement le souhait de bienvenue; je vous exprime la joie que nous donne votre retour à Wauchope.

Où plutôt, c'est un vrai sentiment d'orgueil que nous éprouvons ce soir; car nous croyons découvrir, dans cette nouvelle démarche, une affection marquée pour notre curé et tous les paroissiens de St-François Régis. Aussi, soyez-en remer-

cié... Nous pourrions donc encore une fois, à la suite d'un maître, entreprendre une excursion dans le vaste champ des questions sociales.

Avec cette magnifique aisance d'un professeur habitué à ne se mouvoir que dans la clarté, comme d'un haut sommet sur lequel vous nous entraînez facilement, vous nous ferez apercevoir quelques aspects intéressants de la Question Sociale. A mesure que nous entrons plus avant à votre suite et sous la direction de notre curé, dans l'intelligence des documents pontificaux, et spécialement de ce document incomparable, l'Encyclique de Pie XI, sur la restauration de l'ordre social, nous admirons davantage la splendeur de la tâche qui s'offre désormais à tous les catholiques.

Pour peu que nous ouvrions les yeux et les oreilles, il nous est impossible de ne pas apercevoir et de ne pas entendre cette vague de barbarie qui devient de plus en plus menaçante et que seule l'Eglise catholique peut arrêter, par son apostolat social. Et nous comprenons cette grave parole du cardinal Ruffini: "Une des nécessités capitales de notre temps, c'est d'élaborer une science sociale conforme aux principes du christianisme"... C'est ce travail, Révérend Père Adrien, que vous voulez réaliser chez nous.

Pour parler franchement, je dois ajouter: Nos activités sociales se heurtent encore à des préjugés prévalent d'ailleurs par le Pape Pie XI lorsqu'il parle du modernisme moral, juridique, social. Mais je dois déclarer aussi qu'il devient de plus en plus imposant le nombre de ceux qui croient sincèrement que seul l'apostolat social de l'Eglise catholique peut apporter un remède vraiment efficace aux maux de la société fortement ébranlée et de la civilisation menacée... La nombreuse assistance de ce soir en est une preuve.

Mesdames et messieurs, je termine en vous rappelant un mot solennel du cardinal Villeneuve: "Le XXième siècle va désormais se caractériser. C'est un siècle nouveau. Eh! bien, on peut l'affirmer, il devra être un siècle plus social, moins individualiste, sinon il sera un siècle révolutionnaire et communiste."

Et le même cardinal Villeneuve ajoute: "Pour corriger ce mal profond et universel, l'Eglise fait appel d'abord à la conscience des peuples, à la pratique de la justice et de la charité, et elle veut embrigader à cette fin tous ses disciples sous la bannière de l'apostolat social. Cet apostolat pour ainsi dire, de par la doctrine, de principes arrêtés."

C'est cette doctrine et ces principes qui nous seront enseignés ce soir par un digne fils de saint François, par un apôtre social...

Première communion

WHITE STAR, Sask. — Le jour de la Toussaint attirera une nombreuse assistance de pieux fidèles à la petite église de White Star. C'était le jour de la première communion de douze petits enfants de la paroisse. A peu près toute la population s'approcha de la Sainte-Table ce jour-là, et le lendemain, aux messes commémoratives de nos chers défunts. Après la messe, les premiers communiant prirent le déjeuner au presbytère.

Réunion intime

WHITE STAR, Sask. — Au soir de la Toussaint, les jeunes filles de la paroisse se rendirent toutes causer une surprise à leur amie mademoiselle E. Clavier qui doit se marier le 6 novembre. On a joué aux cartes et chanté; nous nous sommes bien amusés. Après un délicieux réveillon, Mlle Clavier nous remercia toutes pour les jolis cadeaux.

DISTRIBUTION DES PRIX DE FRANCAIS

MONTMARTRE, Sask. — Une soirée longtemps attendue nous arriva, et c'est un régal, au dire des nombreux spectateurs, "La distribution des prix de français". Une foule de parents anxieux se pressait sur les lieux, avec ce légitime orgueil de voir leurs petits acteurs en herbe retenir l'attention de toute une audience.

M. Ludovic Goulet présida la soirée; il félicita les parents de se montrer si intéressés et si enthousiastes à seconder les efforts du personnel enseignant.

Le programme fut présenté par quatre différentes écoles: le couvent avec leurs religieuses si dévouées, l'école du village avec M. Joseph Malach et Hercule Robert, l'école Upper Wakefield avec M. Gustave Despins, et l'école Joffre avec Mlle Marguerite Longpré. Le programme fut très varié, très amusant et exécuté avec finesse et souplesse. Le président remercia les nombreux parents de leur empressement, et M. Malach, principal de l'école du village, félicita au nom des autres instituteurs et institutrices, tous les pa-

rents des enfants, de leur coopération avec eux dans leur tâche parfois ingrate. C'est un complément nécessaire à l'éducation.

En terminant la soirée, M. le curé Thériault nous fit quelques remarques appropriées. Il faut garder notre langue, ce qui est un indice presque sûr que nous garderons aussi notre foi. Résumons en quelques mots les paroles de notre pasteur: "Enfants, ce soir, vous vous efforcez de nous égarer par un programme de chant, musique, déclamation, tandis que dans la plupart des autres soirées, nous, les anciens, nous efforçons de rendre ces soirées agréables pour vous. Enfants, bien! tout vous nous remplacerez. Vous serez ce que nous nous efforçons de vous former. Il nous faut votre coopération. Travaillez avec nous, vos parents, pasteurs et instituteurs, profitez de l'expérience de ceux qui ne veulent que votre avancement en honnêteté et en sagesse. Soyez de braves citoyens dans toute la force du mot".

Assemblée annuelle des dames

Il y eut, dimanche, l'assemblée annuelle des Dames de l'Autel et des Dames Patronesses du Couvent. L'élection des officiers des deux comités nous ont donné le résultat suivant. Dames de l'Autel: prés., Mme L.-P. Côté; vice-prés., Mme V. Perron, sec., Mme J. Malach; conseillères, Mmes O. Langlois, H. Pelletier et M. Perras. Dames Patronesses: prés., Mme J. Provencher; vice-prés., Mme A. L. Storey, sec., Mme M. Longpré; conseillères, Mmes J. A. Léveillé, P. Perron, J. Cregan et Mlle Y. Ecarnot.

Ces associations, dans le passé, ont rendu de grands services à la paroisse, et ces nouveaux comités composés de membres anciens et nouveaux, auront encore à cœur l'avancement de nos œuvres et nous leur souhaitons succès.

Divers

Nous avons eu l'occasion de visiter nos malades, Mmes Lucien Goulet et Jules Decker, M. R. Coolican, E. Perras et J. Raich, qui ont subi des opérations à l'hôpital de Regina, et tous semblent en bonne voie de guérison. Espérons les revoir tous sous peu de retour, et en bonne santé.

M. Ph. Perron est revenu d'une tournée d'assurances pour la compagnie La Sauvegarde. Il est enchanté de son voyage. A la réunion du cercle de l'A.C.F.C., il fut décidé d'appeler une assemblée pour décider la date prochaine de la soirée annuelle des anciens où il y aura élection du nouveau comité pour la prochaine année.

M. P. O. Bilodeau nous est revenu d'une promenade dans la province de Québec où il a été visiter ses parents.

Mmes Max. Coupal et H. Giroux sont revenues de leur promenade à Montréal où elles ont passé un mois en visite chez leurs parents et amis. Mlle Argentine Robert est partie en visite à Regina pour quelque temps.

M. Ernest Noels, après avoir passé quelques semaines à l'hôpital de Battleford à la suite d'un accident de chemin de fer, est revenu chez lui en assez bonne santé.

Couvent de Willow-Bunch

TABLEAU D'HONNEUR Pour le mois d'octobre

Gr. X. — Elisabeth Gaudry.....	79
Gr. IX. — Lucie Deshayes.....	79
Gr. VII, Sr. — Bernadette Beaulne	84
Gr. VII Jr. — Thérèse Dionne.....	78
Gr. VI. — Jeanne Duperrault.....	79
Gr. V Sr. — Cécile Knapp.....	76
Gr. V Jr. — Marcel Whitmore.....	82
Gr. III. — Georges Drouin.....	88
Gr. II. — Irène Duperrault.....	96

DIVERS

ALDINA, Sask. — M. et Mme P. J. Pfeiffer et Mlle A. Houle de Prince-Albert, furent les hôtes de Mme G. N. Denis.

Le R. P. Watelle se rendit à Sturgeon Valley pour la messe.

Il y eut une partie de cartes intéressante dans la salle paroissiale jeudi dernier.

L'assistance était nombreuse, et les recettes furent de \$132. J. Laurie, P. Garand et F. Crowe étaient chargés de l'organisation.

BELLEVUE, Sask. — Nous souhaitons la bienvenue à Mlle Dorothea Désautel qui a pris la charge de l'école de Bellevue.

De passage de Rosario Gaudet, M. et Mme Edouard Ashby et leur fillelette Aurore, M. et Mme Dorille Marquette, M. Moïse Rousseau et ses deux filles, Dolorès et Yvette, M. Moïse Marquette et son fils Aurèle, tous de Périgord, en visite chez leurs parents et amis.

ST-HUBERT, Sask. — Nous apprenons avec plaisir que le Club de balle-molle de St-Hubert vient de reformer ses cadres, avec, de nouveau, MM. Emile Gatin comme capitaine et Eloi Cormier comme secrétaire-trésorier. Notre Cercle paroissial de l'A.C.F.C. vient lui aussi de procéder au renouvellement de son Conseil. Ont été élus par l'assemblée générale, MM. M. Boutin, V. Beauregard, Ernest Gatin, E. Cormier, L. Jeannot, Ed. Durand, avec Mmes J. Brulé et M. Cottin. Soyez les bienvenues,

mesdames. Nous sommes certains qu'avec les autres membres du Conseil vous ferez bon ménage et, au besoin, bonne cuisine.

Il y a promesse de mariage entre Alfred D. Slous et Elise Raiwet, et puis, entre Rémi Prud et Marie Gérard. Nous en reparlerons la prochaine fois.

A qui le tour? Voyons, Georges? Grouille-toi donc!!! C'est la deuxième fois qu'on te le dit; il faut que ce soit la dernière.

Bonne petite partie de cartes le 28 octobre. Les heureux gagnants ont été Georges Brulé, (prix offert par M. J. J. Hawkins), et Mlle Yvonne Mouly, (prix donné par Mme Emile Gatin). M. J. Raiwet et Mlle A. Paquin ont décroché les prix de consolation; il paraît qu'ils s'en consolent.

Mme Cormier, du presbytère, vient de passer une semaine à Montmartre, chez ses parents, M. et Mme Rainville.

Etait de passage ici, le jour de la Toussaint, M. Régis Mahussier, de Pré-St-Émile, avec quatre de ses enfants. Ses anciens amis ont certainement été heureux de reprendre contact avec lui.

Mme V. Dumonceaux, après une assez grave indisposition, semble bien rétablie. Nous l'avons revue avec plaisir à l'église, ces jours derniers.

Heureux sommes-nous aussi de savoir que nos récents mariés, Gérard-Prud sont arrivés à bon port, à Timmins, Ont., et que les dernières nouvelles sont excellentes.

A l'église paroissiale, ainsi qu'à l'Hospice Jeanne d'Arc, les cérémonies de la Toussaint ont été bien suivies. Nombreuses furent les confessions et les communions pendant ces deux jours. Les saints doivent être contents ainsi que les âmes du purgatoire.

NAISSANCES

A M. et Mme Victor Dumonceaux (née Alice Poncet), de St-Hubert, Sask., un fils baptisé sous les noms de Paul-Maurice. Parrain et marraine, M. et Mme M. Boutin.

MARIAGES

POMPU-RENAUD

ALDINA, Sask. — Le 30 octobre, Mlle Léona Renaud unissait sa destinée à celle de M. Georges Pompu, tous deux de la paroisse. Le R. P. Baudry bénit le mariage.

LANGLOIS-GRENIER

BELLEVUE, Sask. — Le 29 octobre, M. Léonard Langlois conduisait à l'autel Mlle Antoinette Grenier, MM. Adolphe Langlois et Dom Léo Grenier servaient de témoins. Mlle Marie Thérèse Grenier, filleule de la mariée, portait le bouquet. Le dîner fut servi chez M. A. Langlois et on fit la veillée chez M. Hervé Grenier, frère de la mariée. Mme Léonard Langlois a été la première enfant baptisée à Bellevue. Elle a fait pendant plusieurs années la classe dans la paroisse. Elle était bien aimée des parents et des élèves. Nous profitons de l'occasion pour la remercier de tous les bons services qu'elle nous a rendus et en même temps nous lui souhaitons ainsi qu'à son époux tout le bonheur possible.

GAREAU-GAUDET

BELLEVUE, Sask. — Le 30 octobre, M. le curé bénissait le mariage de M. Médéric Gareau à Mlle Graziella Gaudet. M. Camille Gareau et Hildège Gaudet servaient de témoins. M. Paul-Emile Gaudet et Mlle Marie Gareau étaient garçon et

Soirées de vues animées françaises

sous les auspices du Cercle Paroissial de l'A.C.F.C.

C'EST LA PREMIERE FOIS QU'ON EN MONTRE

Voici le programme qui a été choisi pour intéresser les enfants comme les grandes personnes.

NANOUK, drame se passant à la Baie D'Hudson.

MON COEUR ET MA COURONNE, comédie.

LES LIMBIERS, prouesses du chien policier "Rin Tin Tin"

UN BON PETIT DIABLE, comédie pour les enfants.

PRINCE-ALBERT, jeudi prochain, le 8 novembre, à 8 heures, au soubalement de la Cathédrale.

Il y aura aussi conférences sur l'A.C.F.C. par monsieur l'abbé Baudoux et monsieur Antonio de Margerie.

FONDA, dimanche prochain, 11 novembre, à 8 heures au soubalement de l'église.

Il y aura aussi une conférence sur l'A.C.F.C. par monsieur l'abbé Baudoux, vice-président général de l'Association.

Vous êtes cordialement invités à venir en foule assister à cette soirée. Emmenez les enfants. Vous ne le regretterez pas.

Qu'on n'oublie pas qu'il s'agit de vues FRANCAISES.

A nos bureaux

M. les curés Beaulac et Robert de St-Isidore de Bellevue et de Battoche, respectivement.

M. l'abbé Georges Bouchard de Prince-Albert.

Le R. P. Bleau de Beauval.

M. R. G. Lebeau, de la Mid-West Paper Sales de Winnipeg.

M. Racicot d'Albertville.

Mlle Catherine Kerdivez de Prince-Albert.

Mme Jos. Duval de Spiritwood et sa fille, Mlle Duval de Prince-Albert.

M. Jean Roussenne et son épouse, et Mme Paul-Henri Barges de White Star.

Nous nous faisons une SPECIALITE

de fournir aux hôpitaux catholiques la papeterie et les imprimés dont ils ont besoin:-- cartes graphiques, rapports, etc., etc.

LE PATRIOTE

ENCOURAGEZ

NOS ANNONCEURS

Hamilton's

LIMITED

M. C. Hamilton, dir.-gérant
Entrepreneurs de pompes
funèbres

Téléphones: 3065 — 3223
25 11ème Rue Est
PRINCE-ALBERT SASK.

C. EMILE MORISSETTE

LIMITED
fondée en
1891

Entrepreneurs Généraux

Importateurs de cloches; Ouvrages de menuiserie, bois, moulures.

236, rue Latourelle Québec

Z. O. TOURANGEAU, représentant

4233 rue Fabre; Montréal



CARTES PROFESSIONNELLES

"ON TROUVE SES BONS CONSEILS A LA BONNE ENSEIGNE" :-:

VERITE DE LA PALISSE

Thos. ROBERTSON, D.D.S.

DENTISTE

Suite No 7 Edifice Mitchell
Radiographie des Dents
TELEPHONE 2457
PRINCE-ALBERT, SASK.

G. B. HOWARD, D.D.S.

DENTISTE

Radiographie des Dents
Edifice Rowe en face du bureau
de poste
Téléphones: Bureau 2177; Res. 3036
PRINCE-ALBERT, SASK.

DR E. A. SHAW

SPECIALISTE DES YEUX, OREILLES, NEZ ET GORGE.

Bureau dans l'Edifice Rowe
Vis-à-vis le Bureau de poste
Téléphone 2170 Résidence 3556
PRINCE-ALBERT SASK.

Docteur

A. MYLES D.D.S., L.D.S.

DENTISTE

Tél: 6 Tisdale, Sask.

HARRIS & NELSON

Avocats, Percepteurs, Notaires
Walter H. Nelson, LL.B.
Frank M. Harris, LL.B.

SUITE 1 Edifice MILLER
Prince-Albert, Sask. Tél.: 3518

H. J. COUTU, C. R.

AVOCAT, NOTAIRE

Suite 5, Edifice Imperial Bank
PRINCE-ALBERT SASK.

CHARBON et BOIS

CHARBON

Western Gem et Midland

Pour le poêle \$8.00 En bloc \$9.00
la tonne la tonne

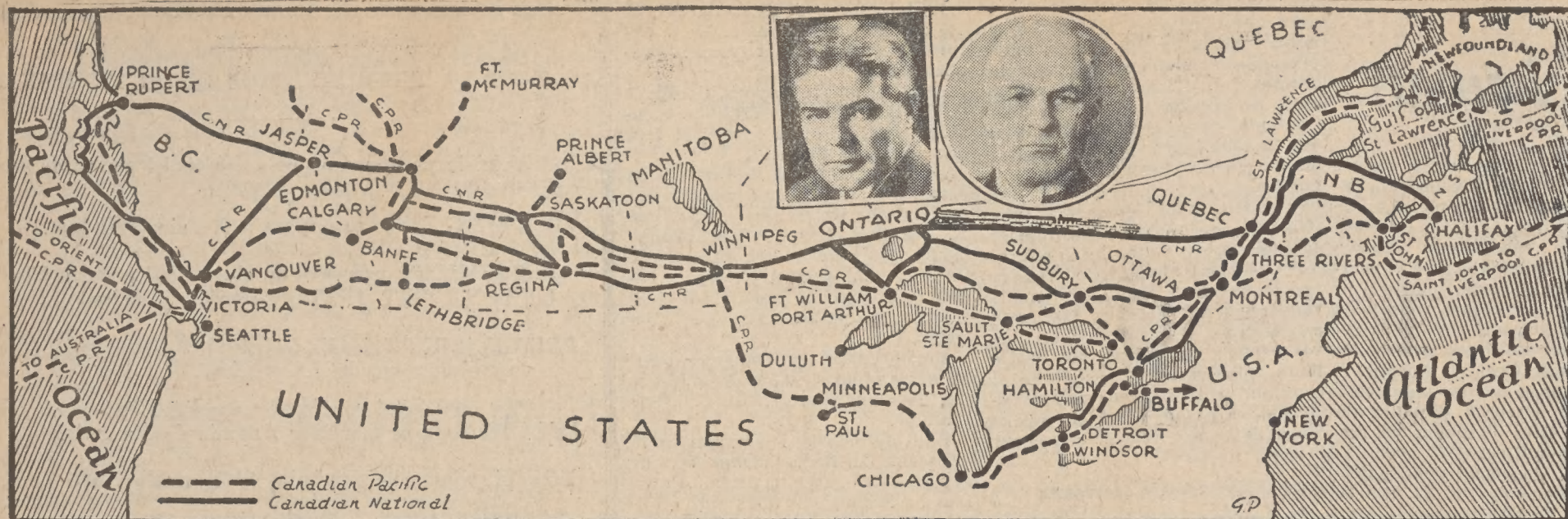
Charbon Diamond en bloc \$8.00
la tonne la tonne

North Star Lumber Co. Ltd.

D'OU VIENT LE BON CHARBON

Cours de Prince-Albert J. P. Hepburn, gérant

La question de fusion des deux grands réseaux de chemins de fer canadiens



Les journaux nous rapportent de nouveaux débats entre M. E. W. Beatty, président du C. P. R. et l'hon. C. P. Fullerton, président du bureau des commissaires du C.N.R., sur les mérites et démérites d'une amalgamation des deux grands réseaux canadiens. Le président Beatty veut la fusion, déclarant que ce serait une grosse économie pour le Canada. M. Fullerton réplique que l'épargne de cinquante à soixante et quinze millions de dollars est une grosse exagération, et il critique le plan de M. Beatty. La carte ci-haut montre une partie de la route des deux grands réseaux, les plus grands du monde. On voit à gauche, M. E. W. Beatty, et à droite, l'honorable C. P. Fullerton, C.R.

La Société canadienne de la Ligue des Nations



Le programme d'automne et d'hiver de la Société canadienne de la Ligue des Nations est en plein essor. Des causeries et conférences à la radio par des Canadiens éminents et des assemblées dans différentes villes du pays ont été organisées. Parmi les principaux orateurs, nous remarquons, dans la photographie ci-dessus: (1) Mlle Winnifred Kidd, présidente du Conseil National des Femmes; (2) l'hon. Ernest Lapointe, président de la Société canadienne de la Ligue des Nations; (3) l'hon. Vincent Massey, qui parlera à la radio.

Ligue Canadienne de la Société des Nations

Le 1er novembre, à 9h. 10 p.m., E.S.T., Mlle Winnifred Kidd, Présidente du Conseil National des Femmes Canadiennes et membre du Conseil national de la Ligue Canadienne de la Société des Nations, présente une causerie sur "Le système collectif de sécurité, ce qu'il signifie." Elle inaugure ainsi une série de conférences qu'on se propose d'irradier dans tout le pays, une fois la semaine, sous les auspices de la Ligue Canadienne de la Société des Nations.

Cette série de conférences est donnée en vue du second projet d'étude lancé par la Ligue Canadienne de la Société des Nations. On présente le premier projet pendant les mois de janvier, février et mars, 1934. Ce second projet portera sur "Le système collectif de sécurité comme politique extérieure avantageuse au Canada". En s'adressant au Secrétaire national de la Ligue, à Ottawa, on peut se procurer des copies du sommaire descriptif, ainsi qu'une liste de lectures recommandées.

Dans un message au Président de la Ligue, l'hon. Ernest Lapointe, Sa Majesté le roi, donna récemment son approbation la plus chaleureuse au travail que fait la Ligue Canadienne de la Société des Nations en répandant la connaissance des idéaux et de l'œuvre de la Société des Nations, et exprima sa conviction que "pour promouvoir la paix et la coopération entre les peuples, l'opinion publique dans tous les pays doit comprendre et apprécier à sa juste valeur le travail que comporte pour la Société des Nations l'œuvre de maintenir la paix et l'ordre à travers le monde par une action collective internationale."

Les conférences présentées en rapport avec le projet d'étude seront irradiées tous les jeudis, à 9h. 15 p.m., E.S.T., comme suit:

8 novembre: M. F. H. Soward, professeur à l'Université de Vancouver. "L'Océan Pacifique et l'Ordre international parmi les peuples."
15 novembre: M. W. H. Fyfe, recteur de l'Université de Kingston. "L'éducation et la paix".

La Grande Vente

Résultat du tirage

PRINCE-ALBERT. — 1er prix, \$25; à S. Nuttall de la ville, No 155 5522.

2ème prix, \$15, à J. Galambo de St-Benoît, No 111637.

3ème prix, \$10, à Mme I. J. Eagle de la ville, No 59220.

Les cinq prix de \$5 ont été répartis comme suit:

A. Olson de la ville, No 18441;

O. Bloom de Stump Lake, No 60 392;

M. Forsyth de Weldon, No 112817.

Mme J. F. Swaby de la ville, No 41826.

W. Roranchuk de la ville, 45578.

Concessions obtenues

REGINA. — Le premier ministre J. G. Gardiner annonce qu'après une entrevue avec E. W. Beatty, président du Pacifique Canadien et S. J. Hungerford, président du Canadien National, il a réussi à obtenir des concessions pour le transport du fourrage du nord de la province à Regina et Moose-Jaw.

Chaussures

Galoches
et
Caoutchoucs
aux
prix de vente
pour toute
la famille

OSCAR AARON'S
Shoe Store

Près de
Martindale's Fruit Store

LE PATRIOTE OFFRE DES BILLETS À SES ABONNÉS

Nous aimerions—puisque le Patriote participe à ce mouvement de la GRANDE VENTE de la ville—en faire bénéficier nos clients et nos abonnés. Conséquemment, ceux qui verseront de l'argent au Patriote soit pour des abonnements soit pour des travaux d'impression, recevront autant de billets que de dollars déboursés. Nous les déposerons dans la boîte du Patriote et leur enverrons le talon.

Nous publierons chaque semaine le résultat du tirage et à la fin de novembre celui du grand tirage. — C'est une occasion exceptionnelle. DEMANDEZ VOS BILLETS.

Une société de colonisation

OTTAWA. — En marge du Congrès de l'Association canadienne française d'éducation d'Ontario et pour faire suite au congrès de colonisation tenu à Québec, ces jours

derniers, S. E. Mgr G. Forbes, archevêque d'Ottawa, a décidé la fondation d'une société diocésaine de colonisation. Cette société comprendra deux sections, dont l'une pour la partie Québécoise du diocèse et l'autre pour la partie ontarienne. On procédera à l'organisation de la société dès les premiers jours de ce mois.

RADIODIFFUSION

CHORALES CHOISIES

La Commission de la Radiodiffusion présente sur le réseau national une série de programmes de 8.00 à 8.30 le dimanche soir, exécutés par les meilleures chorales du Canada. Voici l'ordre des chorales de la province de Québec:

11 nov. — Chœur "Christ Church Cathedral", direction Dr A. Whithead

2 déc. — Les Chanteurs de Montréal, direction: Jean Goulet

9 déc. — Le "Egar Choir" de Montréal, direction: B. Chadwick

30 déc. — L'Orphéon de Montréal, direction: Arthur Laurendeau

27 janv. — Chœur de la ville de Québec, annoncé plus tard

3 fév. — Le Chœur Métropolitain de Montréal, direction: Gerald Vanderpoil

24 fév. — Les Chanteurs de Montréal, direction: Jean Goulet

3 mars. — Chœur d'hommes de Schubert, direction: A. E. Stanway

24 mars. — La Chorale et la Petite Maîtrise de Notre-Dame, direction: Guillaume Dupuis.

21 avril. — L'Orphéon de Montréal, direction: A. Laurendeau

DIMANCHE, LE 11 NOVEMBRE

1.00—Orchestre de la Société philharmonique de New-York

2.00—Programme de paix internationale. Discours du T. H. R. B. Bennett, premier ministre du Canada, Sir John Simon de Grande-Bretagne, Dr Edouard Benes de Tchéco-Slovaquie, l'ex-premier ministre Venizelos de Grèce.

3.00—"Heure Vespérale".

4.00—Programme de la Société des Nations.

4.30—Trio Beethoven — direction: Meunier Da Silva avec Georges Dufresne, ténor.

4.45—Événements d'intérêt canadien.

5.00—Concert du Château Laurier, direction: G. R. Mardowsky.

5.15—Gizi Szanto, pianiste de Détroit.

5.30—Les joies de la scène lyrique, direction: J. J. Gagnier.

6.00—Concert Ritz Carlton de Montréal.

6.30—Orchestre de Détroit.

7.00—Programme national du Jour du Souvenir

8.00—Appel à la charité — orateur: Mgr Deschamps.

8.05—Chœur de la "Christ Church Cathedral".

8.30—Présent: Québec.

8.45—Nouvelles et pronostics.

9.00—Nocturne de l'Atlantique, orgue et violon.

9.30—Trio de Winnipeg.

9.45—Violon et piano de Saskatoon.

10.00—Pastorale des prairies — Calgary.

MEUBLEZ UN FOYER A MOITIE PRIX
CHEZ

COURTNEY'S

MAGASIN DE MEUBLES USAGES

48, 10e rue Ouest, Prince-Albert

Le plus gros stock à date de meubles de maison
NEUFS ou USAGES
du nord de la Saskatchewan

Tout ce qu'il faut pour la maison à des prix
exceptionnellement bas

Nous vous invitons de vous rendre compte par
vous-mêmes

PALETOTS
PYLE

Légers en poids
et lourds en
qualité

\$22.50
à \$24.75

Nous garantissons que la qualité ne peut se trouver ailleurs à ces prix !

Voici des paletots Pyle qui sont, sans aucun doute, les plus rares valeurs que vous avez jamais vues à ces prix — poil doux et épais—collets châles au à coches—demi-ceinture—poignets imperméables au froid.

Couleurs: BRUN, BLEU, GRIS.
Grandeur 36 à 46

Demandez votre billet de la Grande Vente à notre magasin

RALPH MILLER Ltd.

915 Avenue Centrale

Prince-Albert

La colonisation

MONTREAL. — Mgr Georges Gauthier, archevêque coadjuteur de

Montréal a annoncé la semaine dernière qu'il avait pris charge de la Société de Colonisation du diocèse de Montréal et que toutes les réunions de cette association se tiendront désormais à l'archevêché.

Le communisme hors la loi

Tandis qu'au Palais de Genève, la S. D. N. ouvre les portes de ses assemblées aux bandits rouges... Tandis que, de toutes parts, on se

laisse aveugler par les fallacieux mensonges des émissaires du Kremlin...

L'U. R. S. S. TRAVAILLE A DETRUIRE LE MONDE, A INSTAURER LE REGIME ROUGE.

Pendant que leurs diplomates font d'hypocrites avances aux gouvernements du monde entier, des propagandistes rouges sont spécialement éduqués à Moscou pour aller lutter au sein même des colonies de ces gouvernements, y fomentent des révoltes et y établissent leur régime de terreur et de sang.

Tout cela est prouvé, d'une façon irréfutable, par la "Documentation Anticommuniste" du Gilace dans son dernier numéro 12-13 de septembre, qui montre clairement le lâche attentat que les Soviets accomplissent contre la richesse même d'une nation: les colonies.

ARMAND LAROCHE
COIFFEUR

51 rue River Ouest P.-Albert
Les dames et les hommes peuvent se faire couper les cheveux par un coiffeur d'expérience 25c

SERVICE D'AUTOMOBILES

et réparations de toutes sortes
SOUDEUSE D'ACETYLENE
Radio, batteries et service de radiateurs

TOUT TRAVAIL GARANTI
Echange avec travail

Duhaime et Dobie

11e rue E. en face du Carré Bliss

SERVICE DE RADIO

Toutes marques de radios

réparés avec un travail

garanti

Venez nous voir et vous serez

toujours satisfaits de nos

réparations

SUPREME

RADIO SERVICE

36-13e rue Ouest, SASK.



Magnet
Grocery

S. JASPAR, prop.
Avenue Centrale Prince-Albert

Nous vendons au comptant pour pouvoir payer comptant et acheter au meilleur marché possible, de façon à vendre moins cher et vendre davantage ce qui nous permet d'acheter en grosses quantités à de meilleurs prix et en faire profiter nos clients — c'est une des raisons qui rendent le MAGNET de plus en plus populaire.

NOUS PARLONS FRANCAIS

Faites votre commande dans votre langue

A. E. Beggs

TAILLEUR et FOURREUR

TELEPHONE 2226

AGENT pour habits faits sur commande:

DRESSWELL CLOTHES of QUALITY WARREN K COOK

Service de nettoyage à sec et de pressage à la mode du jour

Accordez votre clientèle à ceux qui l'apprécieront

Carré Rowe -- en face du Bureau de Poste Prince-Albert

Northern Hardware Ltd.

Téléphone
2516

28 -- 10ème rue Ouest (Baker Block)
PRINCE-ALBERT, SASK.

Le bon dépôt où vous trouverez tout le nécessaire pour vos réquisitions de quincaillerie et d'articles de sport de haute qualité à des prix très raisonnables.

NOUS LIVRONS LES COMMANDES

Blue Chain Stores Ltd

Le magasin des vraies aubaines

Assortiments variés pour hommes, dames et enfants

Tissus à la verge à un prix très bas

825-27 Centrale Ave. Phone 2727 Prince-Albert.